

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 99 (1981)
Heft: 85

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESRIBLIOTHEK
3003 BERN

3002

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.-, halbj. Fr. 27.-, Ausland Fr. 55.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 85 – 1145

Bern, Montag, 13. April 1981
Berne, lundi, 13 avril 1981

99. Jahrgang
99e année

No 85 – 13. 4. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh.,
St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,
Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Schuldeneruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldeneruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Die Eidgenössische Kommission für Arbeitsmarktfragen zur Arbeits-
marktlage – La commission fédérale pour les questions intéressant le
marché de l'emploi se penche sur la situation de ce marché.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

1. April 1981
EDV-Dialog AG, in Geroldswil, Dorfstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1981. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Hard- und Software, kann sich insbesondere auch an kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen, eigenes oder fremdes Vermögen verwalten sowie eigene und fremde Liegenschaften erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift Bruno Benaglio, von Zürich, in Geroldswil.

1. April 1981
Akko-Bau AG, in Winterthur I, Tobelstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1981. Zweck: Ausführung von Um- und Neubauten sowie Übernahme von Akkordarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Peter Häusler, von Zürich, in Sirmach, Präsident, und Heidi Häusler, von Zürich, in Sirmach.

1. April 1981
IAI Institut für angewandte Informatik AG, in Zürich 9, Vulkanstrasse 120, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1981. Zweck: Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, vorwiegend auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Karl H. Brecht, deutscher Staatsangehöriger, in Riedingen (D), Präsident; Walter Hug, von Zürich, in Jona, und Richard Jäsl, von Zürich, in Dietikon; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, zusammen mit einem Mitglied des VR, hat Joachim Reiling, deutscher Staatsangehöriger, in Bösingen (D).

1. April 1981
Toyota Zürich AG, in Zürich 9, Toyota-Automobile usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2367). Stanislaw Stanek, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun zugleich Delegierter desselben; führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Hans Gerhardt, Mitglied des VR, nun zugleich Sekretär desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Emil Frey, von Biberstein, in Herrliberg. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Kurt Klaus, von und in Zürich. Willi Karrer, nun in Oberwil bei Bremgarten, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Franz Bischof; seine Prokura sowie diejenige von Victor Toneatti sind erloschen.

1. April 1981
Toyota Zürich AG, Zweigniederlassung in Schlieren, Automobile (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2367), mit Hauptsitz in Zürich 9. Von den Mitgliedern des VR (Verwaltungsrates) führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien: Stanislaw Stanek, nun als Delegierter, und Hans Gerhardt, nun als Sekretär. Willi Karrer, nun in Oberwil bei Bremgarten, führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als Direktor. Neuer führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Frey, von Biberstein, in Herrliberg. Mitglied des VR. Neuer führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Klaus, von und in Zürich, Generaldirektor. Ferner führt neu Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Bischof; seine Prokura sowie diejenige von Victor Toneatti sind erloschen.

1. April 1981
Fibag Fahrzeuge und Industriebedarf AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1313). Neues Mitglied und zugleich Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans W. Reif, französischer Staatsangehöriger, in Uitikon. Willi Karrer, nun in Oberwil bei Bremgarten, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Bischof; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Hunkeler, von Altshofen, in Schenkon, und Walter Mühlemann, von Zürich, in Uster. Emil Frey, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Herrliberg.

1. April 1981
Seegarage AG, Zollikon, in Zollikon (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1977, S. 1679). Gouffrid Winterhalder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Direktor. Ferner sind aus dem VR ausgeschieden: Kurt Klaus, dessen Unterschrift erloschen ist, und Stanislaw Stanek. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Frey, von Biberstein, in Herrliberg, und Hans Gerhardt, von Brittnau, in Würenlos, Sekretär. Willi Karrer, nun in Oberwil bei Bremgarten, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Bischof, von Eggensriet, in Geroldswil.

1. April 1981
Streag Schlieren AG, in Schlieren, Autoreparaturwerkstätten usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2870). Stanislaw Stanek ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Peter Marbach und Prokuren von Hans Gobet, Viktor Toneatti und Dr. Hansjörg Schnell sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Frey, von Biberstein, in Herrliberg, und Hans Gerhardt, von Brittnau, in Würenlos. Willi Karrer, nun in Oberwil bei Bremgarten, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Bischof; seine Prokura ist erloschen.

1. April 1981
Standard Telefon und Radio AG, in Zürich 3, Artikel für Stark- und Schwachstromanlagen (SHAB Nr. 26 vom 3. 2. 1981, S. 345). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinz Vaselai, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietikon, und Paul Hofmann, von Eschenbach SG, in Oberrieden.

1. April 1981
Cerberus AG, in Männedorf, Erzeugnisse der Elektrotechnik (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3390). Die Prokura von Hansjoachim Paschedag, Oskar Siraub, Felix Wolz, Kurt Hürzeler, Hannes Ramsauer, Hansueli Turtischi und Jean Kunz sind erloschen.

1. April 1981
Grüebler Vermögensverwaltung AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1117). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: André Derendinger, von und in Zürich.

1. April 1981
T. + C. Film AG, in Zürich 2, in- und ausländische Filme usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3241). Stephan Zürcher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. April 1981
Bellaphon AG, in Zürich 9, Vertrieb von Tonträgern usw. (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 617). Mario Magistris, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

1. April 1981
United Mizrahi Bank (Switzerland) Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 617). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Josef Rhein, von Basel, in Zürich, und Jean Claude Monet, von Zürich und La Chaux-de-Fonds, in Horgen.

1. April 1981
Hugatec AG, Fällanden, in Fällanden, Handel an gros mit Sportartikeln (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2417). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Manfred Wolf, von St-Imier, in Uster.

1. April 1981
Pesa, Aktiengesellschaft für Messgerätebau, in Oetwil am See (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2869). Die Unterschrift von Rolf Frischknecht ist erloschen.

1. April 1981
Intersextex Holding AG, in Zürich 8, Erwerb und dauernde Verwaltung von Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2766). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 12. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

1. April 1981
«Affida» Verwaltungsbank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3770). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Adamski, deutscher Staatsangehöriger, in Rümlang.

1. April 1981
Mero Comestibles AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1977, S. 3533). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

1. April 1981
Girard Zürich AG, in Zürich 2, Finanzierung von Unternehmen (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1980, S. 1165). Jan Josef Wieckowski ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert G. Williams, Bürger der USA, in Haddonfield, New Jersey (USA).

1. April 1981
Milch-Genossenschaft Agasul, Horben, Mesikon, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1971, S. 522). Walter Nüssli und Adolf Steiner sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hansruedi Minder ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift sind: Jakob Hübscher, von Thayngen, in Illnau-Effretikon, Vizepräsident, und Emil Hug, von Dettighofen, in Illnau-Effretikon, Kassier. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit Kassier oder Aktuar.

1. April 1981
Lino Stähli & Co, Elektroanlagen, in Dietikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2242). Neue Adresse: Austrasse 32.

1. April 1981
ZYKA Immobilien- und Verwaltungs AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 995). Erwin Kuhn, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dora Kuhn, von Dietlikon, in Zürich.

1. April 1981
Bamagena AG in Liquidation, in Zürich 1, Verwaltung von mobilen und immobilien Werten (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2126). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

1. April 1981

Powerslide AG, in Zürich 8, Vertrieb einer Zeitschrift (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2822). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Jörg Degen, von Basel und Oberwil BL, in Herblifberg. Neues Geschäftsdomicil: Kreuzstrasse 60, Zürich 8.

1. April 1981

Zumbach Engineering AG, in Horgen, Ingenieurbüro für Bauphysik, Akustik, Schallschutz usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2418). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 958) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

1. April 1981

Tourisma Reisen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4193)

Universal Flug- und Weltreisen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4194)

Gertrud Maria Nutt, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsidentin desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heidi Kaufmann, von Etziken, in Spreitenbach, und Joseph Kappeler, von Schwyz, in Zürich.

1. April 1981

Tschannen-Elektronik, in Zürich, elektronische und elektro-technische Geräte (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1978, S. 2330). Der Firm inhaber wohnt nun in Opfikon.

1. April 1981

Hottech, Hans J. Hottinger, in Zürich, Giblestrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jakob Hottinger, von Wädenswil, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Ursula Hottinger, von Wädenswil, in Zürich. Handel mit elektrischen und elektronischen Bauelementen.

1. April 1981

Urs Burkhard, in Zürich, Schäracherstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Burkhard, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Janet Burkhard, von und in Zürich. Englischsprachunterricht sowie Handel mit Waren aller Art.

1. April 1981

Elopak AG, in Dietlikon, Erzeugnisse der Papierindustrie (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1980, S. 2388). Johan H. Andresen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eiluf Storm, norwegischer Staatsangehöriger, in Lier (Norwegen).

1. April 1981

H. Weber & Co AG, in Zürich 6, Zeitschriftenverlag (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1653). Henri Weber ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Henri Pierre Weber jun. ist nicht mehr Vizepräsident des VR und Direktor, sondern nun Delegierter des VR; er führt weiter Einzelunterschrift. Gertrud Margri Weber-Feusi, Mitglied des VR, ist nun Präsidentin desselben, und Sylviane Joceline Jauch, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsidentin desselben; beide führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

1. April 1981

Büro-Geräte AG in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1694). Die Liquidation ist nach Angabe der Liquidatoren beendet. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

1. April 1981

Stahlton AG, in Zürich 8, Bauelemente jeder Art (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 901). Karl Blatter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. April 1981

Maschinen-Export und Finanz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 274). Die Prokura von Robert Mani ist erloschen.

1. April 1981

Ed. Zublin & Cie AG, in Zürich 10, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 605). Wilhelm Rudolf, Prokurist, wohnt nun in Allschwil. Rudolf Roth, Prokurist, von dem publiziert wurde, er wohne nun in Adliswil, wohnt weiter in Reinach BL.

1. April 1981

Jakob Aeberli Treuhand AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3718). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Baumann; seine Prokura ist erloschen. Der Prokurist Arthur Maag wohnt nun in Embrach.

1. April 1981

Givaudan Forschungsgesellschaft AG, in Dübendorf, Erforschung und Entwicklung von Riechstoffen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 278). Dr. Guy E. Waldvogel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Charles E. Barrelet, von Boveresse, in Vernier.

1. April 1981

Givaudan Dübendorf AG, in Dübendorf, Aromen und Geschmacksstoffe (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1981, S. 389). Dr. Guy E. Waldvogel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Charles E. Barrelet, von Boveresse, in Vernier.

1. April 1981

Feller + Kägi, Planung + Bauleitung, in Wetzikon, Spitalstrasse 45, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1981. Gesellschafter: Peter Feller, von Uetendorf, in Hinwil, und Yvonne Kägi, von Gossau ZH, in Wetzikon. Betrieb eines Planungs- und Bauleitungsbüros.

1. April 1981

Manolito Diamant-Betonbohrungen, N. Spasojevic, in Rümlang, Friedackerstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Novak Spasojevic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rümlang. Diamant-Betonbohrungen, sowie Betonfräsen und Abbruch von Beton.

1. April 1981

Autonova GmbH, in Illnau-Effretikon, Autozubehör (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1970). Peter E. Körsteiner, Geschäftsführer, führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1981

GCT AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 654). Die Generalversammlung vom 25. 2. 1981 hat die Statuten geändert. Neumschreibung des Zwecks: Betrieb eines Büros für die Beratung und Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiete des allgemeinen Maschinenbaus, insbesondere Entwicklungen, Konstruktionen, Planungen, Berechnungen und Inbetriebsetzungen; Übernahme von Vertretungen. Handel mit Waren sowie Beratung und Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Eigen- und Fremdentwicklungen, Programmierung und Organisation. Das Grundkapital von Fr. 60 000 ist nun voll einbezahlt.

1. April 1981

Iteba AG Institut für Textverarbeitung und Büroautomation, in Zürich 3, Birmsendorferstrasse 107, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1981. Zweck: Durchführung von Schulungen, Kursen usw. auf dem Gebiet der Textverarbeitung und Büroautomation. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Gilg, Präsident, und Ilona Gilg, beide von Salenstein, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift.

1. April 1981

Colebrand AG (Colebrand SA) (Colebrand Ltd), in Zürich 8, Feldegstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1981. Zweck: Durchführung von Handels-, Dienstleistungs- und Finanzierungsgeschäften, kann Patente und Know-how erwerben und verwerten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum sowie Aktien und Gesellschaftsanteile erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Rolf Ferber, von und in Zürich.

1. April 1981

M.E.S. Mireille E. Saucy, Public Relations AG, in Zürich 2, Seestrasse 356, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1981. Zweck: Betrieb einer Public-Relations-Agentur. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und vergeben, Immobilien kaufen, verkaufen, mieten und vermieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Mireille E. Saucy, von Les Genevez, in Zürich, Präsidentin; Jean-Pierre Christen, von Affoltern im Emmental, in Zürich, und Urs P. Diethelm, von Rüti ZH und Altendorf, in Horgen.

1. April 1981

Famal Finanz- und Leasing AG, in Bülach, Feldstrasse 100, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1981. Zweck: Erwerb, Veräußerung, Finanzierung, Vermietung und Leasing von Gebrauchs- und Investitionsgütern aller Art, insbesondere von Personen- und Nutzfahrzeugen sowie Maschinen in- und ausländischer Provenienz. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie auch Geschäfte über Grundstücke und Liegenschaften tätigen. Grundkapital: Fr. 70 000, voll liberriert; 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 3. 1981 Fahrzeuge und andere Mobilien zum Preise von Fr. 54 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinrich Morf, von und in Winterthur.

1. April 1981

Koblet AG Huggenberg, in Hofstetten bei Elgg, Huggenberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1981. Zweck: Führung einer mechanischen Werkstätte, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Fahrzeugen aller Art und Reparaturen derselben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; wovon Fr. 11 000 durch Verrechnung; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Adolf Koblet, Mech. Werkstätte», in Hofstetten bei Elgg, mit Aktiven von Fr. 171 537.35 und Passiven von Fr. 31 892.55, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1981, zum Preise von Fr. 139 644.80, von dem Fr. 89 000 auf das Grundkapital angerechnet wurde. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Adolf Koblet sen., Präsident, sowie Adolf Koblet jun., Vizepräsident, sowie Frieda Koblet, Protokollführerin, alle von und in Hofstetten bei Elgg.

1. April 1981

Interfert-Anlagen- und Verfahrenstechnik AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2130). Dr. Rolf Zollikofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hugo von Senger, von Genf, in Richtenthal LU. Neue Adresse der Gesellschaft: Wehntalerstrasse 3, Zürich 6, e/o Read-Aebi + Co.

1. April 1981

Seisma AG, in Zürich 6, Froburgstrasse 85, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 3. 1981. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten des Hoch- und Tiefbaus, kann im weiteren Lizenzen im Bereich der Bau- und Erdbaubdynamik erwerben und verwerten, kann alle mit den Ingenieurarbeiten und der Lizenzvergabe im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen erbringen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verwalten sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Konrad Staudacher, von und in Zürich, Präsident, und Franz Nyffeler, von Bern und Wyssachen, in Erlinsbach.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

1. April 1981

Hans-Rudolf Jutzi, in Schüpfen. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Jutzi, von Linden, in Schüpfen. Handel mit Einwegpackungen. Dahlenweg.

1. April 1981

Müller & Co. AG, in Aarberg, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 906). Dr. Margrit Winzenried-Müller, von Belp, in Steudlen, wurde als neues Verwaltungsratsmitglied gewählt; sie ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Prokura von Paul Zuter ist erloschen.

Büro Aarwangen

1. April 1981

Bantleon AG, in Langenthal, Herstellung von und Handel mit Schmierstoffen und anderen Petroleumderivaten usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 462). Teresa zu Fürstberg und Erwin Mössner sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans-Rudolf Staiger ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt neu Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Blicenbachstrasse 56.

1. April 1981

Plastil Kunststoffverarbeitungs AG, in Melchnau, Herstellung und Vertrieb von Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1951). Heinz Uebersax und Klaus Hunziker sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ebenso ausgeschieden sind Heidi Uebersax, Nelly Thelwall Uebersax und Martin Uebersax (sie führen keine Unterschrift). Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist nunmehr Gottfried Uebersax (bisher Vizepräsident und Delegierter); er führt neu Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Emmi Uebersax-Keuerleber, von Oberörsingen, in Madiswil.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

1. April 1981

Viehzeugtenossenschaft Fultigen, in Hinterfultigen, Gemeinde Rüeggisberg (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 650). Walter Lehmann, bisher Präsident, und Paul Hostettler, bisher Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt der bisherige Beisitzer Otto Marti, von Rüeggisberg, in Vorderfultigen, Gemeinde Rüeggisberg, und zum neuen Kassier: Walter Burron, von Rüeggisberg, in Vorderfultigen, Gemeinde Rüeggisberg, Präsident und Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär oder Kassier kollektiv zu zweien.

Büro Bern

Nachtrag

«Carba», Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1097). Die Kollektivprokura von Arthur Suter ist beschränkt auf den Hauptsitz.

31. März 1981

Weiss & Marti AG Bern, in Bern, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1575). Die Generalversammlung vom 9. März 1981 hat die Firma geändert in **Weiss & Appetito AG Bern**. Die Statuten wurden revidiert. Weiteres Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ohne Zeichnungsberechtigung, ist Ernst Frauchiger, von Wyssachen, in Bern. Herbert Marti ist nicht mehr Sekretär, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, ist erteilt worden an Ruth Monn, von Lausanne, in Bern. Die Prokura von Kurt Nast ist erloschen. Es wohnen nun: Johnny-Henry Zaugg, Prokurist, in Wünnewil; Robert Koch, Prokurist, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, und Pio Brönnimann, Prokurist, in Rubigen.

31. März 1981

Weiss & Marti Beteiligungs AG, in Bern (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 806). Die Generalversammlung vom 9. März 1981 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Weiss & Partner Beteiligungs AG**. Die Gesellschaft bezweckt für die «Weiss & Appetito AG Bern» und ihre Tochtergesellschaften: Sicherung einer zielstrebigsten Führung durch Schaffung klarer Eigentums- und Stimmrechtsverhältnisse; Beteiligung an und Finanzierung dieser Unternehmungen; technische und wirtschaftliche Beratung sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen zugunsten dieser Unternehmungen. Das unveränderte Fr. 200 000 betragende und voll liberrierte Grundkapital ist nun eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher 400 Namenaktien zu Fr. 500). Walter Althaus ist nicht mehr Sekretär, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

31. März 1981

Weiss & Marti AG Köniz, in Köniz, Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1297). Die Generalversammlung vom 9. März 1981 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Weiss & Appetito AG Köniz**. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb einer Bauunternehmung, Tief- und Strassenbau, Ankauf und Verkauf von Immobilien sowie Erstellung von Hochbauten; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das unveränderte Fr. 150 000 betragende und voll liberrierte Grundkapital ist nun eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher 400 Namenaktien zu Fr. 500). Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Weiss, Präsident und Delegierter (bisher); Mario Appetito, Vizepräsident (neu), der Direktor bleibt; Walter Althaus (neu), dessen Prokura demnach erloschen ist, Herbert Marti (bisher Vizepräsident) und Theo Hagen, von Hüttwilen, in Langnau im Emmental (neu).

31. März 1981

Weiss & Marti AG Wohlen bei Bern, in Wohlen bei Bern, Ausführung von Strassen- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2206). Die Generalversammlung vom 9. März 1981 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Weiss & Appetito AG Wohlen bei Bern**. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb einer Bauunternehmung, Tief- und Strassenbau, Ankauf und Verkauf von Immobilien sowie Erstellung von Hochbauten; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das unveränderte Fr. 50 000 betragende und voll liberrierte Grundkapital ist nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Kurt Weiss, Präsident und Delegierter (bisher); Mario Appetito, Vizepräsident (neu), der Direktor bleibt; Herbert Marti (bisher Vizepräsident), Walter Althaus (neu) und Alfred Horisberger (neu), deren Prokuren demnach erloschen sind, und Theo Hagen von Hüttwilen, in Langnau im Emmental (neu). Die Prokura von Walter Minder ist erloschen.

31. März 1981

Weiss & Marti Spezialdienste AG, in Bern, Ausführung von Spezialarbeiten im Hoch-, Tief- und Strassenbau usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1974, S. 2382). In den Generalversammlungen vom 9. und 31. März 1981 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Weiss & Appetito Spezialdienste AG**. Die Prokura von Fritz Sägesser ist erloschen.

1. April 1981

Bonani & Maire AG, in Bern. Mit Statuten vom 20. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines grafischen Ateliers mit Hauptgewicht auf der Drucksbuchgestaltung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Roland Eric Maire, von Les Ponts-de-Martel, in Bern, Präsident; Markus Bonani, von Martisberg, in Worb, Vizepräsident; Walter Bonani, von Martisberg, in Worb, und Kurt Maire, von Les Ponts-de-Martel, in Wabern, Gemeinde Köniz. Roland Eric Maire und Markus Bonani führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit Walter Bonani oder Kurt Maire. Geschäftsdomicil: Thunstrasse 31.

1. April 1981

Krüger, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Krüger, von Bremgarten bei Bern, in Bern. Einzelprokura ist erteilt an Heinz Hänni, von Toffen, in Bern, und Theo Schmutz, von Vechigen, in Bern. Betrieb des Restaurants und der Bar «Taverne Sokrates». Gerechtigkeitsgasse 5.

1. April 1981

Ufa Haus und Garten AG, in Bern. Handel mit Waren und Gegenständen aller Art, vor allem für die Verwendung in Haus, Hof und Garten usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3894). Otto Hirter, bisher Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Ulrich Schlup (bisher Mitglied); er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR ist Jean Pierre Frésard, von Muriaux, in Münsingen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

1. April 1981

Lörtscher & Co., in Bern. Isolationen für Kühl- und Gefrieranlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1325). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

1. April 1981

Socius AG, in Bern. Mit Statuten vom 24. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Anschaffung, Betrieb und Unterhalt der für eine Arztpraxis erforderlichen Infrastruktur, insbesondere von Röntgen-, Labor- und Physiotherapieeinrichtungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, Praxiseinrichtungen (Röntgen, Labor, Physiotherapie und Diverses) zum Preise von insgesamt Fr. 50 000 zu erwerben. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Eduard Hauswirth, von Saanen, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Jupiterstrasse 55, bei Dr. Dbaly.

1. April 1981

Fritz Aebersold, in Wabern, Gemeinde Köniz. Vertretungen für Haushaltartikel usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1970, S. 2905). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Fritz Aebersold AG», in Wabern, Gemeinde Köniz, übernommen.

1. April 1981

Fritz Aebersold AG, in Wabern, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 26. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere Handel mit Haushalt- und Geschenkartikeln sowie Erzeugnissen für Gewerbe und Industrie. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften vermitteln, erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 23 600 liberriert. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Fritz Aebersold», in Wabern, Gemeinde Köniz, mit Ausnahme der Beteiligung an der «Orlaga AG», in Köniz, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1980 und Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1981, nämlich Aktiven von Fr. 72 111,92 und Passiven von Fr. 49 563,76. Vom Übernahmepreis von Fr. 22 548,16 werden Fr. 21 600 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Aebersold, von Konolfingen, in Wabern. Gemeinde Köniz, Präsident und Delegierter, und Walter Wildisen, von Langnau im Emmental, in Bremgarten bei Bern. Delegierter; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Looserstrasse 14.

Büro Biel

1. April 1981

Fabrique des Montres Wylers Société anonyme, in Biel (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2454). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Prokuren von Alfred Angel und Adelheid Kegel-Graub sind erloschen.

1. April 1981

Von Kaelen et Cie S.A., in Biel. Fabrikation von und Handel mit Zifferblättern für die Uhrenindustrie (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1981, S. 238). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. März 1981 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in: **Von Kaelen et Cie SA (Von Kaelen und Co AG) (Von Kaelen und Co Ltd)**. Die Gesellschaft bezweckt nun neu die Herstellung von und den Handel mit Zifferblättern für die Uhrenindustrie und Waren aller Art. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien zum gleichen Nennwert umgewandelt. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000. Die weiteren Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Verwaltungsrat Jean-Jacques Huguénin ist zurückgetreten; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ali Perregaux sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jean-Pierre Fuchs, von Lauterbrunn, in Biel. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Urs Lehmann, von Subingen SO, in Deringingen SO.

Büro Burgdorf

1. April 1981

Futura Haus AG, in Burgdorf (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 31. 3. 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Verkauf von Energiesparhäusern, die Ausführung von Generalunternehmungen und Architekturaufträgen sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in die von Hans Werner Zimmermann, Thörigen, unter der Bezeichnung «Futura Haus» abgeschlossenen Architekturverträge ein ohne Entscheidung. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Werner Zimmermann, von Oberölen, in Thörigen. Geschäftsdomizil: Säggasse 22, 3400 Burgdorf.

1. April 1981

Baumann, Meyer & Cie., in Burgdorf. Ausführung von Dachdecken, insbesondere Flachdacharbeiten aller Art. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 202). Jean-Pierre Meyer ist per 31. 12. 1980 aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma wird geändert in: **Baumann & Cie**. Der Geschäftsnatur wird beigefügt: Bauablichtungen.

Büro Laufen

1. April 1981

Holzbau AG Grellingen, in Grellingen. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei und einer Zimmerei (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288). An der Generalversammlung vom 15. 1. 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Bureau de La Neuveville

1er avril 1981

Ruprecht's Iver S.A., à La Neuveville, menuiserie et charpenterie, agencement d'intérieurs (FOSC du 18. 2. 1980, no 40, p. 547). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal du district de La Neuveville du 13 mars 1981.

Büro Nidau

1. April 1981

Therese Schwalla, in Brugg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Therese Schwalla, von Engelberg, in Brugg. Export von und Handel mit Pelzen, Kleidern, Textilien, Lederwaren, Modeschmuck und Verpackungsmaterial italienischer Herkunft. Wolfgang Schwalla, von Engelberg, in Brugg, führt Einzelunterschrift. Ahornweg 3, 2555 Brugg.

Luzern – Lucerne – Lucerna

1. April 1981

R. Bachmann, in Luzern. Konfiserie usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2295). Die Firma lautet nun: **Confiserie Bachmann Raymond**. Neuer Zweck: Confiserie, Bäckerei, Konditorei, Tea-Room. Die Prokura von Ursula Hirzel ist erloschen. Neue Adresse: Werkhofstrasse 20. Weitere Verkaufsstelle: Bahnhofplatz 2, Luzern, Bahnhof-Shopping, Luzern; Shopping-Center, Emmen.

1. April 1981

Erwin Horlacher, Safran-Drogerie, in Luzern (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1978, S. 2378). Neue Geschäftsnatur: Drogerie, Parfümerie, Handel mit Bèbèartikeln sowie weiteren Handelstätigkeiten. Der Inhaber wohnt nun in Oberdorf NW. Die Prokuristin Clara Schleiss heisst infolge Heirat nun Clara Horlacher-Schleiss und ist neu Bürgerin von Umiken. Neue Adresse: Pfistergasse 31.

1. April 1981

Losinger Luzern AG, in Luzern. Bauarbeiten (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1980, S. 3819). Statutenänderung vom 18. März 1981. Die Firma lautet nun: **Losinger Bauunternehmung AG**. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marco Torriani, von Soglio, in Luzern.

1. April 1981

Läwen-Buchhandlung AG, in Luzern (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1693). Louis Bäurle und Hans-Rudolf Heer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: als Präsident Alphonse Ryf, von Rumisberg, in Langnau am Albis, und als Mitglied Karl Lehmann, von Zürich und Andwil SG, in Rothrist; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Raymond Cornu, von Chamblon, in Zofingen.

1. April 1981

More Love Records AG, in Luzern. Schallplatten usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1979, S. 2330). Statutenänderung vom 27. März 1981. Die Firma lautet nun: **Asko AG für Sportanlagen, Konzeption und Planung**. Neuer Zweck: Handel mit Sportartikeln; Management von Sport- und Freizeitanlagen aller Art, insbesondere deren Entwicklung, Standortbestimmungen, Planung und Bewirtschaftung; Übernahme von Finanzierungen und Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Heinz Hurlimann, von Bärenwil, in Luzern. Rudolf Studhalter, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Adresse: Giselerstrasse 5, bei Heinz Hurlimann.

1. April 1981

F. J. Obrist Söhne A.G., in Luzern. Ladeneinrichtungen. Glas usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1963, S. 1930). Gottfried Obrist, dieser infolge Todes, und Josef Obrist-Wey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift vom Erstgenannten sowie die Prokura von Willy Obrist sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gody Obrist, von Luzern und Sulz AG, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch. Das Verwaltungsratsmitglied Roman Obrist ist nun Bürger von Luzern und die Verwaltungsratsmitglieder Willy und Ludwig Obrist sind nun auch Bürger von Luzern und Sulz AG.

1. April 1981

Wüst AG, in Luzern. Artikel für das Baugewerbe (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1978, S. 2655). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert durch Verrechnung.

1. April 1981

Fuchs AG Malters, in Malters. Mühle, Futtermittel (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3451). Neue Adresse: Walzmühle, 6102 Malters.

1. April 1981

Raiffeisenbank Root, in Root. Genossenschaft (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1977, S. 1131). Josef Arnet ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Aktuar Franz Sidler, welcher nun auch Bürger von Root ist. Neuer Aktuar ist Josef Koch, von und in Root. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

Schwyz – Schwyz – Svitto

1. April 1981

Vama Consult AG, in Hurdern, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung und Unterstützung von Unternehmungen und Partnern in Fragen der Organisation, Führung, Verwaltung, Finanzierung, Information und Geschäftspolitik sowie Erstellung von entsprechenden Studien. Die Gesellschaft kann Mandate zur Führung und Verwaltung von Unternehmungen aller Art übernehmen und Evaluationen möglicher Beteiligungen oder von Erweiterungen bzw. Einschränkungen der Aktivitäten durchführen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Stephan Schmidheiny, von Balgach, in Hurdern, Gemeinde Freienbach. Domizil: Hurdnerstrasse 10–12.

1. April 1981

Meili Fahrzeugbau AG, in Schübelbach (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1979, S. 3179). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Schweizer, von Rafz, in Rütli ZH. Die Prokura von Ernst Marc Leimgrubler ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

1. April 1981

Dr. Josef A. Heeb AG, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Unternehmerberatung, Verwaltung aller Art, Übernahme von Sekretariaten und Vertretungen. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 200; einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef A. Heeb, von Alstatten, in Hergiswil NW. Einzelprokura ist erteilt an Margrit Heeb-Moser, von Alstatten, in Hergiswil NW. Domizil: Kernenweg 9, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

1. April 1981

Cadeina AG, bisher in Glarus. Immobilien (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1977, S. 1731). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. März 1981 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Biel in verlegt. Cäcilia Meitzler-Simeon, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Heinrich Menzi, von Filzbach, in Weesen; er zeichnet einzeln. Domizil: c/o Paul Widmer, Giessmättli 4.

1. April 1981

Baugenossenschaft zur Weide, in Glarus (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 468). Neues Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

1. April 1981

Almatic AG (Almatic SA) (Almatic Ltd.), in Glarus. Beteiligungen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 468). Neues Domizil: c/o Unirevisa Beratungs- & Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

Zug – Zoug – Zugo

31. März 1981

Seeburger Autoreisen, in Baar. Inhaber der Firma ist Ueli Seeburger, von Schwarzenberg LU, in Rotkreuz. Gemeinde Risch. Durchführung von Autoreisen im In- und Ausland. Einzelunterschrift ist erteilt an Martin Seeburger und Annelies Seeburger-Bleicher, beide von Schwarzenberg LU, in Rotkreuz. Gemeinde Risch. Dorfstrasse 22, 6340 Baar.

31. März 1981

Uranews AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung kommerzieller Publikationen, Vertrieb von Medias für kommerzielle Zwecke, Erwerb und Vertrieb von industriellen und geistigen Eigentumsrechten usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist K. Heinz Jörn, von Waldenburg, in Zug. Domizil: Zeughausgasse 2, c/o Industrial Promoting Ltd., 6300 Zug.

31. März 1981

Bulk Oil Services AG, in Zug. Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3551). Jacob Schreiber-Fassy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. März 1981

Investment and Trade Baar AG, in Baar. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1974, S. 1623). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Kauf und Verkauf von Immobilien und Waren aller Art, insbesondere von Antiquitäten und Möbeln sowie Verwaltung von Liegenschaften, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen und Durchführung von Finanzierungen usw. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu in den VR (Verwaltungsrat), als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: lic. iur. Walter Suter, von Hünenberg, in Hünenberg. Max Peterhans, Mitglied des VR zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

31. März 1981

Hygomat Produktions GmbH, bisher in Zug, Herstellung von und Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 792). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rotkreuz, Gemeinde Risch, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Buonaserstrasse 11, 6343 Rotkreuz.

31. März 1981

Pretiosa Finanzierungs-AG, bisher in Zug, Finanzierung von Gesellschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 1711). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Steinhausen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Weidstrasse 1, c/o Friedrich Geller, 6312 Steinhausen.

31. März 1981

RVG AG, in Zug, Gemäss Statuten vom 30. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erwerb und Finanzierung von Beteiligungen, Erwerb und Verwaltung von Patenten und Lizenzen sowie deren kommerzielle und industrielle Auswertung usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bernhard A. Arnold, von Büren, in Zug. Domizil: Gotthardstrasse 3, c/o Terecon AG, 6301 Zug.

31. März 1981

Visigra S.A., in Zug, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 535). Neues Domizil: Gartenstrasse 3, c/o Philippe H. M. Schnadt.

31. März 1981

Patnex AG, bisher in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1978, S. 3739). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Steinhausen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Weidstrasse 1, c/o Friedrich Geller, 6312 Steinhausen.

31. März 1981

Masag AG, in Oberwil, Gemeinde Zug, Verwertung von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1686). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Masag AG in Liquidation (Masag SA en liquidation) (Masag Inc. in liquidation) (Masag Ltd. in liquidation)** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislisbach, in Oberwil, Gemeinde Zug, bisher einziger Verwaltungsrat.

31. März 1981

Interecon AG, in Zug, Reklameberatung usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2617). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Februar 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Medicus Interecon AG (Medicus Interecon SA) (Medicus Interecon Ltd.) (Medicus Interecon Inc.)**.

31. März 1981

Ravomoe AG, in Zug, Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3687). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1981 wurde der Zweck der Gesellschaft erweitert, wovon die publikationspflichtigen Tatsachen jedoch nicht betroffen worden sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

31. März 1981

Point Zug AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von technischen Produkten aller Art; Grosshandel mit technischen Produkten; Kauf, Verkauf, Vermietung und Vermietung von Immobilien usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Wöcke, von Zürich, in Morgarten, Gemeinde Oberägeri. Domizil: Aegetrassstrasse 24, 6300 Zug.

31. März 1981

Limpex GmbH, in Zug, Herstellung von Produkten der Automobilindustrie usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 113). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerbehörden erfolgt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

1. April 1981

Sweriche Metaltrade AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit eisen- und nichteisenhaltigen Metallen, Halbfabrikaten, Profilträgern, Drähten und Seilen für die in- und ausländische Eisen- und Metallindustrie, sowie Verarbeitung und Raffination von Rohstoffen und Mineralien sowie deren Nebenprodukten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roberto Verga, von Lugano, in Cureglia TI, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Hans Durrer, von Kerns OW, in Unterägeri. Domizil: Terrassenweg 1a, c/o Dr. Hans Durrer, 6300 Zug.

1. April 1981

Pajolo AG, in Zug, Beratung auf dem Gebiet des Bankwesens usw. (SHAB Nr. 71 vom 27. 3. 1981, S. 959). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberriert.

1. April 1981

Tri-Ocean Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2052). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1981 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000, davon wurden Fr. 347 000 bar und Fr. 353 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberriert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dr. Theo Kündig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rudolf Kleiner, von Zürich, in Cham. Neues Domizil: Hofstrasse 1.

1. April 1981

CWS Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3143). Katrin Theodoli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

1. April 1981

Solgusto AG, in Zug, Einrichtung und Betrieb von Unterhaltungsstätten und Anlagen für Ferienreisende usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2877). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt.

1. April 1981

Prebfin AG, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3376). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Arid-Patent AG**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Verwertung von Patenten, Beratung für umweltfreundliche Energienutzung sowie Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art usw. Dr. Gerd Horsch, Präsident; Achim Schulz, Vizepräsident, und Dr. Marcel Studer, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Gerda Iseli, von Jegenstorf, in Gossau SG.

1. April 1981

HQ Checkpoint Ltd., in Oberwil, Gemeinde Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import, Export, Herstellung, Verteilung, An- und Verkauf von Waren insbesondere von Ladendiebstahl-Sicherheitsgeräten/Systemen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef A. Stalder, von Weggis LU, in Oberarth, Gemeinde Arth, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedrich H. Pichl, österreichischer Staatsangehöriger, in Opfikon ZH, Delegierter, und Heinrich Bertschinger, von Wetzikon, in Zürich; sie zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Domizil: Angelgasse 5b, c/o Stalder Treuhand AG, 6317 Oberwil bei Zug.

1. April 1981

Essberger & Co., in Zug, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 439). Maurice H. Elmiger ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Geschäftsführer wurde ernannt: Kurt Monhart, von Unterschlatt, in Zug; er zeichnet kollektiv zu zweien.

1. April 1981

Mangamontana GmbH, in Zug, Tötigung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 439). Die Prokura von Maurice H. Elmiger ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Kurt Monhart, von Unterschlatt, in Zug.

1. April 1981

Bristol-Myers S.A., in Cham, Kauf usw., aller Arten von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3291). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Luc Merz, von Basel, in Oberägeri.

1. April 1981

Balsapac AG, in Zug, Kauf, Produktion und Vertrieb aller Arten von Gewürzen usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4011). Dr. Leo Granziol, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ralph A. Brunn ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten, bleibt aber Mitglied desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den VR, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Max Baumann, von Mosnang, in Zürich.

1. April 1981

Hindag Oriental Carpets AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 904). Anikdos Haig Oundjian ist als Delegierter des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten; er bleibt Mitglied des VR, jedoch ohne Zeichnungsbefugnis. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Mohammad Jalil Shams, afghanischer Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

1. April 1981

Vilson AG, in Zug, Handel mit Pelzen usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 427). Diese Firma wird von Amtes wegen im Sinne von Art. 88 HRegV aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Vilson AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Verena Schneider, von Reigoldswil, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

1. April 1981

Verkerke Copyright GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2302). Einzelprokura wurde erteilt an Frank Wensing, deutscher Staatsangehöriger, in Bocholt (D).

1. April 1981

Tri-Ocean Refining AG, in Zug, Planung von Raffinationsanlagen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 167). Neues Domizil: Hofstrasse 1.

1. April 1981

Bureau d'Estavayer-le-Lac
24 mars 1981
Garage Bourdilloud J. et Y., à Montbrelloz. Julien Bourdilloud et Yvan Bourdilloud, tous deux de et à Montbrelloz, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1981. Achat, vente, réparations de véhicules à moteur. La société est engagée par la signature collective à deux des associés: Christian Bourdilloud, de et à Montbrelloz, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

1. April 1981

Bureau de Fribourg
1er avril 1981
Libresa S.A., à Fribourg, acquisition de brevets, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, no 167, p. 2049). Date de la dissolution: 25 mars 1981. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Libresa S.A. en liquidation**, par la Fiduciaire Figestor S.A. à Genève, nommée liquidatrice. Les pouvoirs de l'administrateur Jean-Aloys Andrey sont radés.

1er avril 1981

Art und Value Symposia AG, à Givisiez (FOSC du 23. 1. 1981, no 17, p. 240). L'administrateur Dr. Alphons Iten a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Clément Barras, de Corpataux, à Farvagny-le-Petit, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

1er avril 1981

Profimex S.A., à Givisiez, affaires commerciales de tout genre (FOSC du 18. 4. 1980, no 90, p. 1272). L'administrateur Michael Hank a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Clément Barras, de Corpataux, à Farvagny-le-Petit, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

1er avril 1981

Pneucap S.A., à Fribourg, commerce de pneus (FOSC du 2. 3. 1981, no 49, p. 656). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Corcelles-près-Payerne (FOSC du 24. 3. 1981, p. 915).

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

30. März 1981

Interlager AG, in Basel, Betrieb von Lagerhäusern usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180). Einzelprokura neu: Ernesto Esposito, italienischer Staatsangehöriger, in Rovereto TI.

30. März 1981

Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3019). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Carlo Rolandi, Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Mario Cici, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I).

30. März 1981

Heli-Reisebüro, Broger, in Basel (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4091). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1981

Charles Zeisset, in Basel, Handstickereien (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1958, S. 1955). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1981

H. Würthner, in Basel, Generalvertretung der Minimax AG Zürich (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1958, S. 2804). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1981

H. Zysset, Getränke aller Art, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 169). Domizil nun: Sperrstrasse 2.

30. März 1981

Wohnladen Baier + Studer AG, in Basel (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1846). Es wohnen nun: Werner Studer, Verwaltungsratspräsident, in Reinach BL, und Karl Heinz Baier, Verwaltungsratsmitglied, in Pfeffingen.

30. März 1981

Guhl Kosmetik AG, Zürich, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3548), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Hans Roth, Verwaltungsratsmitglied, erloschen.

30. März 1981

Terrabal AG, in Basel, Steinenvorstadt 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 3. 1981. Zweck: Kauf, Verkauf und Belastung von Liegenschaften, Beteiligung an gleichen und ähnlichen Unternehmungen. Grundkapital Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Liegenschaften des Grundbuchs Basel Sektion II Parzelle 1081, Missionstrasse 59; Sektion I Parzelle 1499, Strassburgerallee 11; Sektion I Parzelle 1568, Strassburgerallee 19, zum Gesamtpreis von Fr. 2 800 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Urs Ferdinand Stumpf, von Basel, in Biel-Benken, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

31. März 1981

AWG-Verlag für aktuelle Wirtschaftsgrafik Frau Verena Furrer, in Binningen, Hasenstrasse 5, neue Einzelfirma. Inhaber: Verena Furrer-Tanner, von Emmbad Basel, in Binningen, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb eines Verlages für aktuelle Wirtschafts- und Pressegrafik.

31. März 1981

Kurt Thüring-Gubler, bisher in Binningen, Betrieb des Restaurants Felsenkeller (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2016). Sitz neu: Oberwil BL, Hauptstrasse 41. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Schlüssel. Der Firmainhaber Kurt Thüring-Gubler wohnt nun in Oberwil BL.

31. März 1981

Bernard Fleury, in Augst, sanitäre Installationen für Neu- und Umbauten, Reparaturen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2245). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1981

Urs Riehener Elektro-Service, in Föllinsdorf (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3538). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1981

M. Habegger, bisher in Liestal, Betrieb des Restaurants Kanoenkugel (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1336). Sitz neu: Binningen, Gartenstrasse 26. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Felsenkeller. Die Firmainhaberin Marie Habegger wohnt nun in Binningen.

31. März 1981

J. Rutz-Stefanoni, in Liestal, Betrieb des Restaurants zum Feldschlösschen (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1965, S. 2527). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1981

Heinz Zimmermann, Pinocchio-Bar, in Liestal, Rathausstrasse 6, neue Einzelfirma. Inhaber: Heinz Zimmermann, von Habkern, in Liestal. Betrieb der Pinocchio-Bar.

31. März 1981

Peter Schärer, in Gelterkinden, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2783). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1981

Paul Meier Lederwaren, in Ormalingen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 476). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1981

Robert Degen, bisher in Waldenburg, Import-Export und Fabrikvertretungen mit Waren aller Art (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2164). Sitz neu: Niederdorf, Leeggasse 14.

31. März 1981

Bernhard Grieder-Schärlig, in Waldenburg, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1968, S. 1160). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1981

Kiefer & Co Basel, bisher in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3637). Sitz neu: Arlesheim, Im Lee 22. Beginn: 2. Januar 1954. Gesellschafter: Helmut Martin Kiefer-Gremlich, von und in Basel, und Gerhard Norbert Kiefer-Zingg, von Basel, nun in Oberwil BL. Firma neu: **Kiefer & Co** Zweck: Fabrikation, Import und Export von Modeaccessoires und Kopfbedeckungen.

31. März 1981

R. & H. Kämpfer, Restaura, in Binningen, Einrahmungen, Vergoldungen, Restaurieren von Porzellan, Gemälden und Kunstgegenständen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3488). Domizil neu: Hauptstrasse 57.

31. März 1981

Balamundi (Suisse) SA, in Aesch, Tapeten, Wand- und Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2312). Unterschrift Carlo Hirt, Direktor, erloschen.

31. März 1981

Wella (Schweiz) AG, in Allschwil (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3124). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Meinrad Schnider, Prokura erloschen.

31. März 1981

Arfa Röhrenwerke AG, in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit Röhren usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 166). Peter Müller wurde zum Vizedirektor ernannt; er zeichnet weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Hans-Rudolf Hubeli, von Basel, in Therwil, Hermann Lanter, von Steinach, in Olten, und Kurt Wyss, von Teufenthal BE, in Arlesheim.

31. März 1981

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Reinach (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3167), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Markus Weiss erloschen. Kollektivprokura, beschränkt auf die Zweigniederlassung Reinach BL, neu: Rudolf Martin, von Füllinsdorf, in Lausen.

31. März 1981

Wilky Gysin AG, in Liestal, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1975, S. 2777). Prokura Werner Ebner-Strahm erloschen.

31. März 1981

Frebal AG, in Pratteln, Handel mit Spezialmaschinen für die Bäckerei-, Konditorei- und Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1731). Vizedirektor mit Einzelunterschrift neu: René Merz, von Beinwil am See, in Aarau. Kollektivprokura zu zweien neu: Ernst Bolt, von Nesslau, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

31. März 1981

Gebr. Härting, in Eptingen, Betrieb des Gasthofes Berghaus Oberböhlen (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1161). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen an die Härting Berghaus Oberböhlen AG, in Eptingen, über. Die Liquidation ist durchgeführt, die Gesellschaft wird gelöscht.

31. März 1981

Härting Berghaus Oberböhlen AG, in Eptingen, Oberböhlen, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. März 1981. Zweck: Betrieb des Gasthofes Oberböhlen und einer Landwirtschaft, Beteiligung in jeder Form an Unternehmungen, die mit dem Gesellschaftszweck in Zusammenhang stehen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 400.000, voll libertiert; 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage- und -übernahme: von der Kollektivgesellschaft «Gebr. Härting», in Eptingen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. März 1981 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 die Aktiven von Fr. 1.584.371,45 (inkl. Liegenschaften im Grundbuch Eptingen, Parzellen Nr. 433, 434 und 634) und Passiven von Fr. 508.012,60. Aktienüberschuss und Übernahmepreis Fr. 1.076.358,85, wovon Fr. 305.000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans-Urich Kaderli-Härting, von Walterswil BE, in Eptingen, als Präsident; Maria Härting-Rüeli, von Arisdorf, in Eptingen, und Heinz Bitterlin-Härting, von und in Rütenberg. Kollektivprokura zu zweien: Elisabeth Kaderli-Härting, von Walterswil BE, in Eptingen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

26. März 1981

Konsumgenossenschaft Reute AR und Umgebung, in Reute. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. März 1981 eine Genossenschaft. Zweck: Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Interessen der Mitglieder als Verbraucher, vor allem durch die Vermittlung von Waren und Dienstleistungen zu vorteilhaften Bedingungen an die Mitglieder sowie an die Konsumenten im allgemeinen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100 und zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihn gehören an: Rudolf Peter, von Sargans, Präsident, und Peter Inauen, von Appenzell, Aktuar, beide in Reute AR. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Dorf 22, 9411 Reute AR.

Appenzell L.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

31. März 1981

Bauspenglerer Broger AG, in Gonten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bauspenglerei. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelzifferna Hanspeter Broger, in Gonten, Aktiven und Passiven laut Sacheinlagevertrag vom 31. März 1981 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980, worin die Aktiven mit Fr. 102.063,40 und die Passiven mit Fr. 38.181,25 ausgewiesen sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 63.882,15, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehören an und führen Einzelunterschrift: Hanspeter Broger, als Präsident, und Frau Cornelia Broger-Fuchs, als Mitglied, beide von Appenzell, in Gonten. Geschäftsdomicil: Loretto, 9108 Gonten.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

31. März 1981

Ternova AG, in Rheineck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Grundstücken aller Art, Erstellung von Neubauten sowie Handel mit und Verwaltung von Grundstücken. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 150.000 libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. März 1981 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 von der bisherigen einfachen Gesellschaft «Baukonsortium Oberdorf», in Au SG, bestehend aus den Gesellschaftern Peter Schwotzer und Richard Keller, beide in Rheineck, Aktiven von Fr. 551.998,50 und Passiven von Fr. 401.998,50, zum Preise von Fr. 150.000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Schwotzer, von Eggensriet, Präsident, und Richard Keller, von Lutzenberg, beide in Rheineck. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 33, 9424 Rheineck.

31. März 1981

Rheinstrasse AG Au, in Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 165.000, eingeteilt in 165 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 110.000 libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. März 1981 das Grundstück Parzelle Nr. 7, Grundbuch Au und ein Teil des Bauprojektes «Rheinstrasse», zum Preise von Fr. 214.000, wovon Fr. 108.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Franz Köppl, Präsident; Maria Rohner-Haule, beide von Au SG, und Ludwig Holenstein, von Bütschwil, alle drei in Au SG. Geschäftsadresse: Rheinstrasse 3, 9434 Au.

31. März 1981

Stefan Zweifel AG, in Grabs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Sachtransporten, insbesondere Kehrtrabfuhr im Bezirke Werdenberg und Obertoggenburg. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. März 1981 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelzifferna «Stefan Zweifel», in Grabs, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 581.853,40 und Passiven von Fr. 126.562,85, zum Preise von Fr. 455.290,55, wovon Fr. 300.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Stefan Zweifel-Wirih, von Glarus und Grabs, in Grabs, Präsident und Geschäftsführer, und Jakob Zweifel, von Glarus, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Zweifel, von Glarus und Grabs, in Buchs SG. Geschäftsadresse: Gackleinen, 9472 Grabs.

31. März 1981

Tie AG, bisher in Zürich. Handel mit Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2062). An den Generalversammlungen vom 19. Februar 1981/19. März 1981 wurden die ursprünglich vom 17. Juli 1979 datierenden Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Kriessern, Gemeinde Oberriet verlegt. Zweck ist nun: Fabrikation von und Handel mit Werkzeugmaschinen, Werkzeugen und Metallen. Gleichzeitig wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 400.000 erhöht durch Ausgabe von 700 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 400.000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören wie bisher an: Wilhelm Brandenberger, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Yvonne Brandenberger, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift, und Peter Brandenberger, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Alte Rheinstrasse, 9451 Kriessern.

31. März 1981

AG Leichtbau-Elemente AG, bisher in Wetzikon ZH (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1980, S. 4114). An der Generalversammlung vom 24. März 1981 wurden die ursprünglichen Statuten vom 8. September 1976 revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Berschis, Gemeinde Walenstadt, verlegt. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 60.000 auf Fr. 200.000 erhöht durch Ausgabe von 140 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll libiertes Grundkapital demnach nun: Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck wie bisher: Herstellung und Vertrieb von Leichtbauelementen und verwandten Produkten, Import und Export, Übernahme von Vertretungen der Baubranche und verwandter Gebiete, Beteiligung an anderen Unternehmen, Erwerb von Grundeigentum. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihn gehören wie bisher an: Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Otto Scherrer, von Quarten, in Walenstadt, neu mit Einzelunterschrift, und Wilhelm Schmid, deutscher Staatsangehöriger, in Zell a. H. (D), ohne Unterschrift. Die Unterschrift von Georg Walker, Geschäftsführer, ist erloschen. Geschäftsadresse: Ziegelhüttenweg, 8891 Berschis.

31. März 1981

W. Rüegg AG, in Kaltbrunn. Betrieb eines Holzbau- und Holzverarbeitungsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1970, S. 1844). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Rüegg-Schubiger, und Franz Rüegg-Zahner, beide von St. Gallenkappel, in Kaltbrunn.

31. März 1981

Gefrieranlage Wags AG, in Wags, Gemeinde Vilters (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1524). Franz Kalberer, Aktuar, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR als Aktuar gewählt: Daniel Schumacher, von und in Wags, Gemeinde Vilters. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

31. März 1981

Colex Handels und Finanz AG, in Alstätt, in Konkurs (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1980, S. 44). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Oberthental vom 25. März 1981 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

31. März 1981

Vorstadt-Garage Carrer & Heimberg, in St. Gallen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1976, S. 3503). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Thomas Heimberg aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Bruno Carrer, von und in St. Gallen, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelzifferna weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Vorstadt-Garage Bruno Carrer**.

31. März 1981

Schlegel & Co., in Walenstadt, Treuhand- und Revisionsgeschäfte. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1963, S. 359). Einzelunterschrift wurde erteilt an Urs Schlegel, von Sargans, in Walenstadt.

31. März 1981

Truniger Peter, bisher in Ganterschwil, Viehhandel (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1980, S. 110). Die Firma hat den Sitz nach Dreien, Gemeinde Mosnang, verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Wilen, 9601 Dreien.

31. März 1981

Erne, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Marcel Erne, von Leuggern, in St. Gallen. Handel mit Waren aller Art. Centralstr. 10, 9444 Diepoldsau.

31. März 1981

Frau Egli-Bürke Maria, in Niederhelfenschwil, Käseerei, Schweinemast (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3704). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

31. März 1981

H. Gerig, in Goldach, Betrieb einer Migrol-Tankstelle (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3314). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1981

Merkuria-Schule L. Stäger, in Widnau, in Konkurs (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1976, S. 3033). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 23. März 1981 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

31. März 1981

Jaka Bau AG, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Sie kann Handel mit Baustoffen und Waren aller Art betreiben, als Generalunternehmen auftreten, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. März 1981 Maschinen und Einrichtungen zum Preise von Fr. 80.000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Jakob Kaufmann-Wissembach, von und in Berneck. Geschäftsadresse: Burggasse 617, 9442 Berneck.

31. März 1981

Hans Nüesch AG Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Stuckereien sowie anderen Textilien. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 1.000.000, eingeteilt in 10.000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. März 1981 den Geschäftsbetrieb der bisherigen Kommanditgesellschaft «Hans Nüesch & Co.», in Heerbrugg, Gemeinde Au, mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1980 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 4.223.586,87 und Passiven von Fr. 2.167.205,53, zum Preise von Fr. 2.056.381,34, wovon Fr. 1.000.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Hans Nüesch-Winzler, von und in Balgach, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Karl Staub-Nüesch, von Sevelen, in Au SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hedwig Staub, von Sevelen, in Au SG, und Hans Mühlebach, von Winterthur, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Geschäftsadresse: Widnauerstrasse 8, 9435 Heerbrugg.

31. März 1981

Jakob Bächtold & Sohn, in Wil. Ausführung von Warentransporten (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3056). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigt Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Bächtold Transport AG», in Wil.

31. März 1981

Bächtold Transport AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Warentransporten. Sie kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. März 1981 und Übernahmebilanz per 30. September 1980 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jakob Bächtold & Sohn», in Wil SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 398.264,05 und Passiven von Fr. 238.582,15, zum Preise von Fr. 159.681,90, wovon Fr. 73.500 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 26.500 wurden durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft libertiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihn gehören an: Stephan Bächtold, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ursula Bächtold-Ahlens, beide in Wil SG, und Jakob Bächtold, in Kirchberg SG, alle drei von Schleithelm; letztere beiden ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Toggenburgerstrasse 129, 9500 Wil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

31. März 1981

Immorätia AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1979, S. 837). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Otto Husi, von Wangen SO, in Canobbio; er zeichnet kollektiv zu zweien. Dr. Hans-Peter Katz, Prokurist, wohnt nun in Küsnacht ZH.

31. März 1981

Salatschis Immobilien AG, in Grüsch, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1980, S. 4075). Neue Kollektivprokura zu zweien: Hans Peter Lötcher, von Schiers, in Grüsch.

31. März 1981

Aloisfin Holding S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 8. 1980, n. 188, p. 2724).

31. März 1981

Antarfin A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 8. 1980, n. 188, p. 2724).

31. März 1981

Sirtis A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 8. 1980, n. 188, p. 2724).

31. März 1981

Square S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 13. 8. 1980, n. 188, p. 2724).

31. März 1981

Pier Giovanni Keller, presidente, è ora domiciliato in Paradiso.

31. März 1981

Kilania SA, in liq, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 27. 5. 1980, n. 121, p. 1789). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

31. März 1981

Martuzia S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 27. 5. 1980, n. 121, p. 1789). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

31. März 1981

Casa Magu AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. März 1981. Zweck: An- und Verkauf, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Gerber, von Langnau im Emmental, in Brüttsellen. Domizil: Via Alpina 39, 7500 St. Moritz.

31. März 1981

Societat de tragat de biestga Mustér-Vitg, in Disentis/Mustér. Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 653). Robert Bigliel, Vizepräsident/Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Peter Tenner, von und in Disentis/Mustér, ist neuer Vizepräsident/Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

31. März 1981

Litep AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. 3. 1981. Zweck: Herstellung, Vermittlung und Handel von bzw. mit Materialien und Einrichtungen auf zahntechnischem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Gion Jürg Schäfer, von Arvigo, in Flims, Präsident, und Tamas Teply, von Falera, in Chur, sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Quaderstr. 2, 7000 Chur.

31. März 1981

Inge Meyer, in Klosters. Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1966, S. 2707). Diese Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöst.

31. März 1981

Retica-Personalberatung & Stellenvermittlung, Anton Curschellas, in Chur. Inhaber: Anton Curschellas, von Rueun, in Chur, Personalberatung und Stellenvermittlung. Fontanastrasse 16, 7000 Chur.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

26. März 1981

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2252), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Prof. Dr. Emil Stark ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Hans-Rudolf Stucki, von Dürnten, in Zell ZH.

26. März 1981

J. Schreyögg Hausgeräte-Fabrik, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 448). Der Firmeninhaber Josef Schreyögg, deutscher Staatsangehöriger, in Otobereun (D), hat den Geschäftssitz nach Arbon verlegt. Fabrikation und Vertrieb von Hausgeräten aller Art. Bildstockstrasse 5, 9320 Arbon.

26. März 1981

Roth Baumschulen, in Kesswil. Anpflanzung von und Handel mit Obstbäumen und Rosen- und Ziersträuchern (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1964, S. 3372). Die Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Konrad Roth AG, Kesswil», in Kesswil, erloschen.

26. März 1981

Konrad Roth AG, Kesswil, in Kesswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anpflanzung von und Handel mit Obstbäumen, Rosen- und Ziersträuchern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 400.000, eingeteilt in 400 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt, gemäss Bilanz per 30. September 1980, Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Roth Baumschulen», in Kesswil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. März 1981, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 3.399.224,95 und Passiven von Fr. 2.981.230,05 zum Übernahmepreis von Fr. 417.994,90, wovon Fr. 394.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 6000 sind durch Verrechnung mit Darlehensforderungen liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Konrad Roth, von und in Kesswil; er führt Einzelunterschrift. Domizil: 8593 Kesswil.

31. März 1981

Variable Anlagen Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen. Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1980, S. 3337). Arthur Lämmle, Kurt Habrik, Ruedi Möslin und Walter Bär, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Gustav Hager, von und in Kreuzlingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

31. März 1981

Walter Bollag & Co. A.G., in Frauenfeld. Fabrikation von und Handel mit Konfektionsartikeln (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 28). Hellmuth Franck, Präsident des VR (Verwaltungsrates) und Geschäftsführer, ist ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Leon Gonczarowski, staatenlos, in Hof/Saale (D), als Präsident mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. An Ruth Ott, von Murgenthal, in Frauenfeld, und Heinz Stähli, von Netstal, in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

31. März 1981

Werner Lüder, in Steckborn. Autokarosseriarbeiten, Sportwagenmodifizierung (SHAB Nr. 85 von 14. 4. 1980, S. 1201). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

31. März 1981

Cassa pensioni dei dipendenti dello Stato, in Bellinzona. Con legge cantonale del 14. 9. 1976 è stato costituito un istituto di diritto pubblico. Scopo: assicurare una sufficiente previdenza ai propri membri per la vecchiaia e in caso di invalidità e ai loro superstiti in caso di morte. I proventi della cassa sono: contributi degli assicurati, contributi del datore di lavoro, redditi del patrimonio, versamenti di terzi a titolo di donazione o di legati, importo delle multe disciplinari inflitte ai suoi membri. La cassa è amministrata da una commissione di 10 membri. La commissione di revisione è composta di 3 mem-

bri. La cassa è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, dell'amministratore e del vice-presidente. Ugo Sadis, da e in Lugano, è nominato presidente; Italo Balzaretto, da Camorino, in Giubiasco, vice-presidente, e Elmo Mozzini, da e in Camorino, amministratore. Recapito: presso Dipartimento cantonale delle finanze.

Ufficio di Lugano

25. marzo 1981

Clisius Marine Services S.A., in Lugano, via Bossi 6 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 3. 1981. Scopo: la gestione di danni nel ramo assicurativo dei trasporti, lo svolgimento di incarichi peritali nel settore meccanico e mercologico, l'intermediazione assicurativa e riassicurativa nel ramo dei trasporti, la consulenza e l'assistenza tecnica navale. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Enrico Curti, da Pambio Noranco in Bedano.

30. marzo 1981

S. & I. S.A. Servizi e investimenti, in Paradiso, riva Paradiso 32. (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 3. 1981. Scopo: servizi amministrativi e finanziari; amministrazione di portafogli depositati presso banche. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Guglielmo Pedrazzini, da Campo Vallemaggia in Breganzona.

30. marzo 1981

B. & A. S.A. Portfolio management, in Paradiso, riva Paradiso 32. (Nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 3. 1981. Scopo: servizi amministrativi e finanziari, amministrazione di portafogli depositati presso banche. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri, amministratore unico con firma individuale è: Guglielmo Pedrazzini, da Campo Vallemaggia in Breganzona.

31. marzo 1981

Lodisa S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 12. 6. 1972, n. 135, p. 1515). Hansruedi Walter, già membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Joseph Wicki, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

31. marzo 1981

Foto Cine Hobby Morosoli S.A., in Lugano (FUSC del 12. 5. 1978, n. 109, p. 1500). Carlo Pagnamenta, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Alberto Wolff, da Sorengo in Cadro.

31. marzo 1981

Ingeco Laing International S.A. (Ingeco Laing International A.G.) (Ingeco Laing International Ltd.), in Lugano, assistenza tecnica, ecc. (FUSC del 23. 6. 1980, n. 144, p. 2135). Nuova ragione sociale: **Ingeco International S.A. (Ingeco International A.G.) (Ingeco International Ltd.)**. Modifica del taglio delle azioni, mediante conversione delle azioni nominative in azioni al portatore e riunendo le 30 azioni da fr. 100 in 3 azioni da fr. 1000. Statuto modificato il 16. 3. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 3.000.000, diviso in 3000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

31. marzo 1981

Sare Holding S.A., in Lugano (FUSC del 25. 7. 1978, n. 171, p. 2334). Franco Sala, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Adelfo Lardi, da Poschiavo in Melide.

31. marzo 1981

Kräuterzucht di Adolf Hörmann, in Carona, Torello. Titolare: Adolf Hörmann, di nazionalità germanica in Grünwald (D). Scopo: la produzione di erbe medicinali e verdura biologica-organica. Procura individuale è stata conferita a: Max Hofstetter, da e in Ascona.

31. marzo 1981

Càsar Immobiliare A.G. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 2. 9. 1980, n. 205, p. 2917), in fallimento. Con decreto del 12. 2. 1981, la pretura di Lugano-Distretto ha pronunciato la revoca del fallimento. Di conseguenza l'iscrizione della società è ristabilita come in precedenza (FUSC del 17. 1. 1980, n. 13, p. 184).

31. marzo 1981

Società anonima agricola commerciale, in Gentilino (FUSC del 10. 9. 1973, n. 211, p. 2495). Nuovo recapito degli uffici a Lugano: via Maderno 10.

31. marzo 1981

Rinter Lizenz AG, precedentemente a Zug (FUSC del 5. 4. 1971, n. 79, p. 802). Nuova sede: Lugano, via San Gottardo 12. Trasformazione delle 300 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono ora sul FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. L'amministrazione è ora composta da 1 o 3 a 5 membri. Lo statuto originale del 12. 6. 1970 è stato modificato l'11. 3. 1980, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: l'acquisto e la vendita di brevetti e altri diritti d'inventore. Essa può acquistare e cedere licenze. Capitale: fr. 300.000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministratore unico con firma individuale è: Dott. Elio Borradori, da Gordola in Lugano. Ernst Renggli, già presidente; Paul Beneseger e Dott. Guido M. Renggli, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte.

31. marzo 1981

Fonsider S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 24. 3. 1981, n. 68, p. 914). Aumento del capitale da fr. 50.000 a fr. 300.000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato il 25. 3. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 300.000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

31. marzo 1981

Babna S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 31. 8. 1979, n. 203, p. 2808). Aumento del capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato il 26. 3. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

31. marzo 1981

Brafinanz S.A., in Lugano, via Cantonale 16, c/o Valorinvest S.A., società fiduciaria (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 3. 1981. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, la gestione di partecipazioni e di altri beni di qualsiasi genere; l'acquisto, la vendita di beni mobili e immobili, la progettazione e la costruzione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Noris Conti, da Ghirone in Bellinzona.

31. marzo 1981

Vitalba S.A., in Lugano, aree fabbricabili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1971, n. 269, p. 2785). Arnoldo Ferrari, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Hanspeter Kuster, da Diepoldsau in Sala Capriasca. Nuovo recapito: via Luvini 4, c/o avv. Tino Inselmini.

31. marzo 1981

Tecnoarreda S.A., precedentemente a Melide (FUSC del 16. 5. 1977, n. 113, p. 1605). Nuova sede: Lugano, via Beltramina 15, uffici propri. Aumento capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di un credito. Statuto modificato il 26. 3. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

31. marzo 1981

Finraeo SA, in Melano (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 3. 1981. Scopo: la consulenza nel settore commerciale e finanziario, la ricerca di mercato, il commercio di beni mobili di ogni genere, la prestazione di servizi nel campo del commercio internazionale, l'intermediazione nel commercio di olii greggi e di prodotti petroliferi in genere, la mediazione nel ramo marittimo, nonché ogni attività di carattere fiduciario. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Claudio Mangili, da Cureggia in Melano.

31. marzo 1981

Finraeo SA, in Melano (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 3. 1981. Scopo: la consulenza nel settore commerciale e finanziario, la ricerca di mercato, il commercio di beni mobili di ogni genere, la prestazione di servizi nel campo del commercio internazionale, l'intermediazione nel commercio di olii greggi e di prodotti petroliferi in genere, la mediazione nel ramo marittimo, nonché ogni attività di carattere fiduciario. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Claudio Mangili, da Cureggia in Melano.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aubonne

27. mars 1981

Enterprise Financial Corporation à Panama, succursale de Féchy, à Féchy (FOSC du 11. 12. 1979, p. 3885). Société anonyme, inscrite au registre public de la République de Panama le 21 septembre 1979, a décidé, dans sa séance du conseil d'administration du 10 février 1981, de supprimer sa succursale de Féchy. Cette dernière est donc radiée.

Bureau de Lausanne

31. mars 1981

Gypserie-peinture Ernest Tripod S. à r. l., à Lausanne (FOSC du 3. 10. 1979, p. 3137). Nouvelle adresse: route du Châtelard 50.

31. mars 1981

Baumann AG Rolladenfabrik succursale de Lausanne, à Lausanne, fabrication et commerce de volets à rouleau (FOSC du 12. 3. 1981, p. 786), avec siège principal à Wädenswil. Willy Baumann-Suter (inscrit) est nommé administrateur et signe désormais individuellement.

31. mars 1981

Banque Romande, succursale de Lausanne (FOSC du 3. 9. 1980, p. 2927), avec siège principal à Genève. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Pierre-Alain Iseli, d'Yverdon, à Grandson; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

31. mars 1981

Société immobilière Avenue des Figuiers No 1 en liquidation **S.I. Les Mélézes-Villardin en liquidation** **Société Immobilière Joli-Site en liquidation** à Lausanne, sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 3. 1. 1980, p. 6). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

31. mars 1981

Kienzle Data System AG, succursale de Renens, vente de machines et matériel électroniques (FOSC du 2. 12. 1980, p. 3930), avec siège principal à Münchenstein. L'administrateur Walter Bosshard n'est plus directeur; il est nommé délégué et continue à signer individuellement. Le sous-directeur Hans-Peter Güntert est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Jean Rigoni, de Mendrisio, à Pully; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

31. mars 1981

Suter & Suter S.A., succursale de Lausanne, bureau d'architectes (FOSC du 5. 5. 1980, p. 1506), avec siège principal à Bâle. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Hans Peter Schmidt, de Bâle, à Stäfa, Erich Hans Theiler, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Roland Lindner est actuellement à Bâle. Le directeur Marco Ritter, actuellement à Richen, signe désormais collectivement à deux. Paul Ramhart, actuellement à Lausanne et dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

31. mars 1981

Alecyon equipment S.A., à Renens, étude, construction et vente d'appareils pour la physique et l'électronique (FOSC du 11. 3. 1981, p. 773). Othmar Triebold et François Leu ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Claude Grandjean est nommé président et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Michel Matthey, de Vallorbe, à Lausanne.

31. mars 1981

Premaco S. à r. l., à Lausanne, fabrication et commerce de produits d'étanchéité et de protection technique (FOSC du 3. 3. 1980, p. 711). La société est également engagée par la signature individuelle de l'associé Pierre Weill (inscrit).

31. mars 1981

Publigadgets, Clausen & Buffi, à Lausanne, rue du Maupas 22. Société en nom collectif qui commença le 1er avril 1981. Associés: Stéphane Clausen, de Mühlebach, à Lully, et Daniel Buffi, de Monnaz, à Lausanne. Commerce d'articles publicitaires.

31. mars 1981

Mareul S.A., à Lausanne, avenue du Théâtre 7. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1981. But: commerce de denrées alimentaires et boissons alcoolisées. Capital: fr. 50.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Louis Bagi, d'Assens, à Lausanne.

Bureau de Morges

30 mars 1981

Giuseppe Paolino, à Morges, garage, station-service, commerce de voitures à l'enseigne «Garage du Pont-Neuf» (FOSC du 7. 2. 1979, p. 407). La maison réduit son activité et a pour but désormais: commerce de voitures d'occasion. L'enseigne est supprimée.

30 mars 1981

V. Boffa, à Morges. Le chef de la maison est Vittorio Boffa, d'Italie, à Echichens. Garage, station-service, à l'enseigne «Garage du Pont-Neuf». Rue du Pont-Neuf 8.

31 mars 1981

D. Aubert, à Villars-sous-Yens, vente et réparation d'appareils radio-télévision et chaînes stéréophoniques (FOSC du 13. 6. 1978, p. 1861). Par suite du transfert du siège de la maison à Apples (FOSC du 27. 3. 1981, p. 961), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

Bureau d'Oron

30 mars 1981

Société de laiterie de Chesalles s/Oron, à Chesalles-sur-Oron, société coopérative (FOSC du 7. 5. 1975, p. 1244). Le président Roland Serex a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau président: Paul Maillard-Sonney, de et à Chesalles-sur-Oron. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Vevey

31 mars 1981

Andreini, Stylicar, à Vevey. Titulaire: Michel Andreini, de Carouge, à Vevey. Atelier de marquage publicitaire sur véhicules et autres; création de maquettes. Avenue de Rollier 1.

Bureau d'Yverdon

31 mars 1981

B. Binggeli, à Yvonand, Le Moulin. Titulaire: Bernard Binggeli, de et à Yvonand, Menuiserie.

Wallis – Valais – Vallesse

Bureau de St-Maurice

31 mars 1981

Armand Goy, à Martigny, avec succursale à Vevey, achat, fabrication et vente de meubles de style en gros (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1385). Le titulaire est décédé et l'inscription radiée.

31 mars 1981

SI Les Prés de Scie Martigny SA, à Martigny (FOSC du 26. 7. 1968, p. 1638). Dissolution par acte authentique du 11. 3. 1981. Nouvelle raison sociale: **SI Les Prés de Scie Martigny SA en liquidation**. Radiation de l'administrateur Egidio Cattaneo et de sa signature. Unique liquidateur, signant individuellement: Paul Marti, de Rapperswil BE, à Martigny. Nouvelle adresse: c/o Marti Matériaux SA.

Bureau de Sion

31 mars 1981

Service d'Hôtellerie Saliba S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 4 mars 1981. But: la vente de tous matériels destinés aux établissements publics, de conseiller ceux-ci sur tout équipement et de faire le service des machines et appareils. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ubaldo Salzmänn, de Naters, à Glis, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, route cantonale, Uvrier/Sion.

31 mars 1981

Bureau technique Michelet & Bourban S.A., à Nendaz. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 20 mars 1981. But: l'exploitation d'un bureau technique s'occupant de l'élaboration des projets, d'études et des travaux de géométrie, de mensuration, de génie rural et améliorations foncières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais, et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Narcisse Bourban, de et à Nendaz, président, et Paul Michelet, de et à Nendaz, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, à Haute-Nendaz.

31 mars 1981

Auto-Grill du Soleil S.A., à St-Léonard (FOSC du 23. 6. 1979, n° 169, p. 2356). Georges Coppens, président, et Bernadette Coppens, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Marie-Louise Schnyder, d'Ergisch, à Ried bei Brig, a été nommée membre du conseil d'administration et présidente. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

31 mars 1981

SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer S.A., succursale de Sion (FOSC du 2. 3. 1981, n° 49, p. 660), avec siège principal à Genève. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

31 mars 1981

Groupe des Producteurs de Fruits, Varone & Consorts, Bramois, à Sion. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, qui a pour but la défense des intérêts de ses membres dans la production et la commercialisation fruitière. Les statuts portent la date des 21. 7. 1980 et 30. 3. 1981. Chaque associé s'acquiesce d'une cotisation annuelle de fr. 10 et est exonéré de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais, et, lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un à 3 membres: Bernard Varone, de Savisè, à Bramois, commune de Sion, président, avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Bernard Varone, à Bramois, commune de Sion.

31 mars 1981

Veissone-Immo-Promotion S.A., à Veyonnaz (FOSC du 24. 12. 1980, n° 302, p. 4174). Fleurette Marie-Louise Wagemakers, de nationalité hollandaise, à Veyonnaz, et Jean-Michel Praz, de et à Nendaz, ont été nommés fondateurs de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux du vice-président, signant avec un autre administrateur ou avec un fondé de pouvoir.

31 mars 1981

Ruppen Paul & Cie, en liquidation, à Sierre, entreprise de construction (FOSC du 21. 1. 1966, n° 17, p. 218), société en nom collectif. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 al. 2, par suite de départ des associés.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau du Locle

26 mars 1981

Sintercarb S.A., au Locle. Suivant acte authentique et statuts du 20 mars 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but principal la fabrication de métaux durs et leur transformation en outils tranchants ainsi que la commercialisation tant de métaux que des outils. Par ailleurs, elle a pour but l'achat et la vente, l'enregistrement et l'exploitation de droits de propriété intellectuelle et industrielle, en particulier de brevets d'invention et de marques de fabrique et de commerce, ainsi que l'acquisition et l'octroi de licences, la participation à d'autres entreprises. La société peut acquérir des immeubles. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société se font dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Seul membre avec signature individuelle: Dr Walter König, de Küssnacht ZH, Zurich et Glaris, à Herliberg. Locaux: étude Elio Peruccio, au Locle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

31 mars 1981

Société Coopérative de l'Immeuble de la Boucherie Sociale de Couvet, à Couvet (FOSC du 6. 12. 1967, n° 286, p. 4019). Suivant procès-verbaux de ces assemblées générales du 26 janvier 1968, 21 février 1969, 22 octobre 1971 et 23 février 1973, la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Société Coopérative Immobilière La Sociale**. Nouveau but: contribuer à l'amélioration des conditions d'habitat et à en favoriser le développement en mettant à la disposition des locataires de l'immeuble ou des immeubles qu'elle possède à Couvet ou ailleurs, des logements convenables et d'un prix raisonnable. La société peut acquérir ou vendre des immeubles et faire toutes opérations en rapport avec son but. La valeur nominale des parts sociales a été portée de fr. 25 à fr. 100. Les statuts ont encore été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Charles-Constant Bobillier, président, est décédé; René Jeanneret, vice-président, a démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Hermann Codoni, de Cabbio, à Couvet, devient président, et Robert Fivaz, de Couvet et St-Oyens, à Couvet, vice-président; Arthur Baumann, actuellement à Môtiers, secrétaire (inscrit); Louis Risse, caissier (inscrit); tous avec signature collective à deux.

31 mars 1981

Pierre-Alain Geiser, Automobiles S.A., à Couvet. Suivant acte authentique et statuts du 25 mars 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la réparation et l'entretien d'automobiles de toutes marques, neuves et d'occasions. La société pourra également développer une activité identique dans le secteur des machines agricoles et de l'achat et vente de carburant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Il est composé de: Pierre-Alain Geiser, de Langenthal, à Couvet, président, avec signature individuelle; Auguste Geiser née Blanc, de Langenthal, à Fleurier, vice-présidente, et Katia Geiser née Roth, de Langenthal, à Couvet, secrétaire; toutes deux avec signature collective à deux. St-Gervais 3.

Genf – Genève – Ginevra

30 mars 1981

Daniel Baszanger, à Genève, rue Saint-Victor 4. Chef de la maison: Daniel Baszanger, de et à Genève. Bureau d'architecture d'intérieur, commerce de meubles, de tissus et d'articles se rapportant à la décoration d'intérieurs.

30 mars 1981

M. et Mme Cioffi, à Thônex, chemin de Marcelly 10. Société en nom collectif qui a commencé le 6. 3. 1981. Associés: Annibal Cioffi et Elsa Cioffi, tous deux d'Italie, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Buvette et restaurant de la piscine municipale de Thônex.

30 mars 1981

«Boutique de la Gradelles» Mme A. Däschler, à Chêne-Bougeries (FOSC du 18. 6. 1973, p. 1745). Nouvelle raison de commerce: **Mme A. Däschler**. L'établissement à Chêne-Bougeries, avenue des Cavaliers 5, est exploité sous l'enseigne «Boutique de la Gradelles». La maison exploite, en outre, à Genève, chemin de l'Escalade 9, un établissement à l'enseigne «Boutique Vogue».

30 mars 1981

Wilcom, Dougoud & Cie, à Genève, achat et vente de tous biens de consommation, société en nom collectif (FOSC du 1. 8. 1980, p. 2586). Nouvelle associée: Huguette Bally, de Bousens, à Genève. Les associés Eric Dougoud et Georges Pillonel signent désormais individuellement.

30 mars 1981

A. Escher, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 5. 2. 1962, p. 375). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 mars 1981

Giger et Radulescu, architectes, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 3. 2. 1978, p. 348). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

30 mars 1981

Philippe Henchoz, à Genève, conseils en organisation (FOSC du 27. 5. 1980, p. 1791). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 mars 1981

Aimée Riether, à Bardonnex, café-restaurant (FOSC du 5. 10. 1962, p. 2846). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 mars 1981

G. F. Schade & Co., à Lancy, acquisition, administration et vente de biens immobiliers situés hors de Suisse, etc., société en commandite (FOSC du 16. 1. 1981, p. 164). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

30 mars 1981

Marguerite Schneider, à Genève, commerce de tableaux (FOSC du 22. 6. 1976, p. 1778). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 mars 1981

Divin SA, à Genève, rond-point de Plainpalais 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 3. 1981. But: importation, exportation, achat, vente, représentation et courtage de vins et spiritueux et autres boissons. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Hantwurcel, de Roggenburg, à Genève, est administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur et de Henri Pinchard, de France, à Genève, directeur.

30 mars 1981

Société Générale d'Affichage, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 16. 2. 1981, p. 498), entreprise ayant son siège à Genève. Par suite de changement d'état-civil, Yvette Bovey, fondée de pouvoir, porte désormais le nom d'Abo El Maty.

30 mars 1981

Banque Aufina, succursale à Genève (FOSC du 9. 5. 1980, p. 1582), entreprise ayant son siège à Brouge. Procuration collective à deux a été conférée à Hugo Gehri, de Seedorf, à Riniken, et Walter Pfister, de Trachselwald, à Utendorf. Hans Hodel est maintenant domicilié à Lupflin.

30 mars 1981

Société Immobilière Les Batignolles, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 10. 1980, p. 3266). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

30 mars 1981

Société Fiduciaire Suisse, succursale à Genève (FOSC du 17. 3. 1980, p. 871), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Fridolin Michel, Alfred Rost, Joseph Voek, Wolfgang Schäublin et Philippe Meyer sont radiés. Henri Davier, Fritz Hof, Bruno Kissler, Rudolf Müller, Hug Rau et Bernhard Ueberwasser, jusqu'ici directeurs adjoints, nommés directeurs de la société, continuent à siéger collectivement à deux. Hans Feldmann, d'Eriswil, à Freimettigen; Leo Hobi, de Pfäfers-Valens, à Binningen; Walter Maurer, de Schmiedrued, à Niederörs; Viktor Müller, de Mettau, à Adliswil; Léon Rey, de Saint-Marin VS, à Grimsuaz; et Thomas Wach, de Wilderswil, à Thalwil, directeurs adjoints de la société, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux, sauf entre eux ou avec un autre fondé de pouvoir, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Pierre Biedermann, de et à Pregny-Chambésy; Aloys de Perrot, de Neuchâtel, à Genève; René Lindenmeyer, de Chevroux, à Genève; Raymond Marchetti, de Monthey, à Meyrin; Eric Schmid, d'Oberglatt, à Chêne-Bougeries, et Claude Tournaire, de et à Genève.

30 mars 1981

Institut Jeanne Gatineau SA, à Genève, produits de beauté (FOSC du 27. 10. 1980, p. 3507). Nouvelle raison de commerce: **Institut Jeanne Gatineau (Suisse) SA**. Statuts modifiés le 13. 3. 1981.

30 mars 1981

Société Immobilière Angle Grenade-Eaux-Vives, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 3. 1981, p. 675). But modifié: achat, gestion, location et revente d'immeubles. Statuts modifiés le 16. 3. 1981.

30 mars 1981

Marié SA, à Genève (FOSC du 22. 2. 1978, p. 563). Nouveau siège: Satigny, chemin de Merdisel 14, chez Daniel Wagner. But modifié: acheter, détenir, gérer et vendre des immeubles sis à l'étranger. Statuts modifiés le 24. 3. 1981. Jean-Pierre Aubert, Anton Troxler et Pierre Bonna ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Daniel Wagner, de Genève, à Satigny, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 mars 1981

Permyx SA, à Genève, équipement et matériel pour la construction (FOSC du 19. 6. 1979, p. 1967). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 500 000, par l'émission de 3000 actions de fr. 100 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 300 000. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré; divisé en 5000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 23. 2. 1981.

30 mars 1981

Slottin SA, à Genève, services dans le domaine économique et financier (FOSC du 23. 10. 1980, p. 3466). Yves Peyrot, jusqu'ici administrateur, nommé directeur, signe désormais collectivement à deux. Administration: Jean-Pierre Aubert, de et à Genève, président, avec signature individuelle, et Anton Troxler, de Triengen, à Bernex, secrétaire, avec signature collective à deux.

30 mars 1981

SI Boregar F, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 2. 1981, p. 540). Ernest Moret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Naef, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 mars 1981

Camaflex SA, à Genève, commerce de tous articles de parfumerie, etc. (FOSC du 1. 12. 1980, p. 3919). Nouvelle adresse: chemin Pasteur 9, chez Pierre Gasser.

30 mars 1981

Société Immobilière des Délices-Ouest, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 7. 1980, p. 2394). Pierre Dumont et François Besnon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: François Daudin, nommé président, et Dominique Daudin, de Carouge, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue du Stand 51, chez Daudin & Cie.

30 mars 1981

Gestoval Société fiduciaire, à Carouge (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3762). L'administrateur Roger Frossard est maintenant domicilié à Cologny.

30 mars 1981

«Le Gîte» Société Coopérative de Logements Economiques, à Genève, à Genève (FOSC du 9. 5. 1977, p. 1510). Les pouvoirs d'Emile Wicht sont radiés. Dominique Daudin, de Carouge, à Chêne-Bougeries, membre de l'administration, signe collectivement avec l'administrateur François Daudin.

30 mars 1981

Jango SA, à Genève, textiles (FOSC du 23. 4. 1980, p. 1338). Dominique Reyman n'est plus curatrice; ses pouvoirs sont radiés de même que la domiciliation de la société chez elle, rue Général-Duroy 20. En conséquence, la société n'a plus de représentant, ni d'adresse.

30 mars 1981

Société immobilière de la Rue des Maraîchers, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1974, p. 1020). Emile Wicht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Daudin, de Carouge, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

30 mars 1981

McCann Erickson Europe SA, à Genève, assistance technique dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 26. 1. 1978, p. 259). Signature collective à deux a été conférée à Beat Hefermehl, de Berne, à Zurich, directeur.

30 mars 1981

Norsud SA, à Genève, commerce international de produits se rapportant à la nutrition, etc. (FOSC du 28. 5. 1980, p. 1809). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 4, chez Jon-Andri Pinösch.

30 mars 1981

Ornari Home SA, à Thônex, objets de décoration, etc. (FOSC du 27. 1. 1981, p. 280). Mercédès Suaton n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. José-Luis Salaet, maintenant originaire de Genève et domicilié à Thônex, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement.

30 mars 1981

Pabosa SA, à Genève, fiduciaire, etc. (FOSC du 8. 2. 1978, p. 404). Administration: Paul P. Bonvallat, nommé président, et Pierre Alain Bonvallat, de Miécourt, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

30 mars 1981

C. Pelichet (et non pas Pélichet), **Société anonyme**, à Genève, démenagements, etc. (FOSC du 3. 7. 1979, p. 2130). Edouard-Fritz Borgstedt (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Clément Pelichet (et non pas Pélichet) n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et n'exerce plus la signature sociale. Andrée Borgstedt, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Suzanne Borgstedt et Jean-Jacques Borgstedt, jusqu'ici directeurs adjoints, ont été nommés membres du conseil d'administration et directeurs avec signature collective à deux; la première exerce en outre les fonctions de secrétaire.

30 mars 1981

Repama SA, à Genève, papiers (FOSC du 15. 12. 1980, p. 4068). Administration: Heiner Lichte, de RFA, au Grand-Saconnex, président et directeur, avec signature individuelle; André Tombet, de Carouge, à Cologny, secrétaire, et Claude Claudet; lesquels signent collectivement à deux.

30 mars 1981

SCS Compagnie Financière SA, à Genève (FOSC du 15. 12. 1980, p. 4068). Administration: Pascal Nodé-Langlois, de France, à Ornex (F), président; Robert Rebord, nommé secrétaire, et Hubert Secretan, de Lausanne, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Robert Rebord sont modifiés en ce sens.

30 mars 1981

SEN Electronique, à Genève, appareils électroniques, etc., société anonyme (FOSC du 26. 6. 1979, p. 2051). La procuration de Roland Giögi et Jean-Daniel Haegi est radiée.

30 mars 1981

Société Fiduciaire d'Etudes Juridiques et Fiscales, Sodef SA, à Thônex (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). Damien Carzola n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. José-Luis Salaet, maintenant originaire de Genève et domicilié à Thônex, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement.

30 mars 1981

Stelair SA, à Genève, luminaires, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 18. 7. 1980, p. 2422). Dominique Reyman n'est plus curatrice; ses pouvoirs sont radiés.

30 mars 1981

Tealas SA, à Thônex, exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). Damien Carzola n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. José-Luis Salaet, maintenant originaire de Genève et domicilié à Thônex, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement.

30 mars 1981

Texsana nettoyage chimique Jonction SA, à Genève (FOSC du 20. 10. 1978, p. 3241). Doris Ammari n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Elfriede Hensler, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

30 mars 1981

Société Immobilière rue de la Violette 24bis, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1981, p. 264). Laurent Dominicié et Alex Vannod ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Fritz Moser, sont radiés. Jean Meier, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

31 mars 1981

Excelsior S.A., à Courrendlin, articles de chauffage et sanitaire (FOSC du 23. 1. 1980, no 18, p. 256). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 mars 1981, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Jean-Pierre Lorient, jusqu'ici administrateur unique, est président; il continue à signer individuellement. Huguette Lorient-Chervaz, de Charmoille, à Courrendlin, est nommée membre, avec signature collective à deux.

Bureau de Porrentruy

31 mars 1981

Alphonse Aemisegger, à Porrentruy, commerce de parfumerie (FOSC du 23. 5. 1978, no 117, p. 1614). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 mars 1981

Françoise Ospel, à Porrentruy. Le chef de la maison est Françoise Ospel, de Bâle, à Porrentruy. Commerce de parfumerie. Rue Pierre Péquignat 14.

31 mars 1981

Fleurs et Sports Beuret, à Porrentruy (FOSC du 16. 10. 1972, no 243, p. 2680). Nouveau genre d'affaires: exploitation d'un commerce de fleurs. Nouvelle raison individuelle: **Fleuriste Beuret Pierre**.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 5000.–, 7% Obligation Nordostschweiz, Kraftwerke AG, Baden, 1975–87 Nr. 5233, mit Jahrescoupons per 20. Oktober 1979 und folgende (Val. 107344).

An allfällige Inhaber dieser Obligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 13. Oktober 1981 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

5400 Baden, den 7. April 1981

Bezirksgericht Baden

Die unbekannten Inhaber der folgenden Werttitel:

1. Kassenobligationen der Schweizerischen Volksbank:

a. Nrn. 243867/68 von nom. je Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 14. November 1987, mit Coupons per 14. November 1981 und folgende;

b. Nr. 243432 von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig am 5. November 1987, mit Coupons per 5. November 1981 und folgende;

c. Nrn. 241269/70 von nom. je Fr. 1000.–, 5%, fällig am 21. November 1987, mit Coupons per 21. November 1981 und folgende;

d. Nr. 247105 von nom. Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 20. November 1987, mit Coupons per 20. November 1981 und folgende;

e. Nrn. 247102/03/04 von nom. je Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 18. November 1987, mit Coupons per 18. November 1981 und folgende;

f. Nrn. 157300, 208301/02, von nom. je Fr. 10 000.–, 4½%, fällig am 20. November 1985, mit Coupons per 20. November 1981 und folgende;

g. Nr. 33952 von nom. Fr. 1000.–, 5%, fällig gewesen am 15. Februar 1981, mit Coupons per 15. Februar 1979 und folgende;

h. Nr. 71236 von nom. Fr. 10 000.–, 4½%, fällig am 31. Dezember 1983, mit Coupons per 31. Dezember 1981 und folgende;

i. Nr. 50662 von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig gewesen am 2. Februar 1981, mit Coupons per 2. Februar 1980 und folgende;

2. Obligation 4% der Emissionszentrale Schweiz, Regionalbanken

Bern 1977–85, Serie 18, Nr. 3743, von nom. Fr. 5000.–, mit

Coupons per 12. Mai 1981 und folgende;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.–, vom 7. April 1954, Beleg IV/6908, lautend zugunsten des Werner Hofer, haltend im ersten Rang auf der Besetzung Reichenbachstrasse 45 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1624, Kreis II, der Anna Hofer-Bigler, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die unbekannten Inhaber der folgenden Inhaber-Kassenscheine der Deposito-Cassa der Stadt Bern:

a. Nr. 51380 vom 22. September 1975, von nom. Fr. 5000.–, 6½%, fällig seit 22. September 1980, ohne Coupons;

b. Nr. 52304 vom 28. Mai 1980, von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig am 28. Mai 1983, nebst Coupons per 28. Mai 1981 und folgende;

c. Nr. 52306 vom 28. Mai 1980, von nom. Fr. 5000.–, 5%, fällig am 28. Mai 1984, nebst Coupons per 28. Mai 1981 und folgende;

d. Nrn. 52313/14 vom 29. Mai 1980, von nom. je Fr. 5000.–, 5½%, fällig am 29. Mai 1985, nebst Coupons per 29. Mai 1981 und folgende;

e. Nrn. 82078/80, vom 29. Mai 1980, von nom. je Fr. 10 000.–, 5%, fällig am 29. Mai 1983, nebst Coupons per 25. Mai 1981 und folgende;

f. Nr. 80748 vom 17. September 1974, von nom. Fr. 10 000.–, 7½%, fällig seit 17. September 1979, ohne Coupons;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 30. März 1981

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Die Kassaobligation Nr. 646 der Raiffeisenkasse Matzingen von Fr. 20 000.–, datiert des 31. Oktober 1979, fällig am 31. Oktober 1987, mit Jahrescoupons à 4% Zins per 31. Oktober 1981 und folgende, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben.

Falls die vermisste Kassaobligation innert einer Frist von 6 Monaten dem Gerichtspräsidium Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt.

8500 Frauenfeld, den 31. März 1981

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Die zwei Namenaktien Nr. 266 und 267 von der Skilift Piz Mundaun AG, 7131 Surculm, sind verloren gegangen.

Es ergeht hiermit die amtliche Aufforderung, diese Titel innert den nächsten sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls werden sie nach Fristablauf als kraftlos erklärt.

(630¹)

7130 Ilanz, den 27. März 1981

Bezirksamt Glerner
Der Präsident: B. Vincenz

Es werden vermisst:

die Namenaktien Nr. 2309 und 2310 der AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagrat-Parsenn, Klosters, lautend auf Robert Hunger, Chur.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, die Titel innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt werden.

(674¹)

7299 Jenaz, den 7. April 1981

Bezirksgericht Oberlandquart:
M. Simmen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen hat den Aufruf folgender vermister Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.–, ausgestellt am 3. Januar 1925 (Grundbuchprotokoll Obermeilen, Band 19, Seiten 259/260, Pfandtitelverzeichnis Nr. 1), lautend auf Josef Schwyter, geb. 1874, von Zürich, in Grüt-Obermeilen, als Schuldner und Pfandgegenüber, ursprünglich lastend an zweiter, heute an dritter Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Meilen liegendem Grundstück: Kat.-Nr. 5194 (Plan 26), Wohnhaus, Vers.-Nr. 1215, und Rebhaus, Vers.-Nr. 1184, mit 43.52 a (ursprünglich 61,63 a) Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiesen und Reben, im Grüt.

Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum der Erbengemeinschaft Anna Schwyter-Mühlbacher, in Meilen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8706 Meilen, den 30. Juli 1980

Bezirksgericht Meilen
Der Gerichtsskretär:
lic. iur. M. Baumann

Der allfällige Inhaber des folgenden vermissten Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim unterzeichneten Gericht zu melden beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird:

Kaufschuldbrief von Fr. 405.–, datiert 23. April 1891, lautend auf den Schuldner Heinrich Wegmann, lastend auf dem Grundstück Kat. Nr. 1040 (Gebäude Assek. Nr. 521 mit ca. 82 m² Gebäudegrundfläche und Umgebung in Tagelwangen, Geren), Grundregister Lindau Blatt 940, Der Titel steht im ersten Pfandrechtsrang (Grundprotokoll Lindau Band 9 Seite 311/2).

8330 Pfäffikon, den 4. Dezember 1980

Bezirksgericht Pfäffikon ZH
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Die ao. Gerichtsskretärin: lic. iur. E. Hunziker

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 8. April 1957 über den Betrag von Fr. 2087.–, lastend auf GB Grenchen Nr. 1774 im II. Rang, lautend auf Paul und René Bourquin, wohnhaft in Sao Paulo/Brasilien, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt.

(47¹)

4500 Solothurn, den 6. August 1980

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 22. November 1958 über den Betrag von Fr. 15 000.– zugunsten Dely Kocher, Ottos sel., Selzach, Höchstzinsfuß 6½%, lastend auf GB Selzach Nr. 3248 im 2. Rang, ist öffentlich aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt.

4500 Solothurn, den 7. August 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 21. Mai 1949 über den Betrag von Fr. 20 000.–, Eta AG, Ebauchefabrik, Grenchen, lastend auf GB Grenchen Nr. 5151 im 2. Rang, ist öffentlich aufgefördert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Titel kraftlos erklärt. (51')

4500 Solothurn, den 7. August 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber des Eigentümer-Schuldbriefes vom 12. Februar 1951 im 2. Rang über Fr. 25 000.–, lastend auf GB Solothurn Nr. 2108 (Eigentümerin: Typ AG, Solothurn), ist aufgefördert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (136')

4500 Solothurn, den 8. Dezember 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber der nachfolgend aufgeführten Sparhefte ist öffentlich aufgefördert, diese innert 6 Monaten – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls werden sie kraftlos erklärt:

Namensparheft Nr. 1.071.827.03 der Ersparniskasse der Stadt Solothurn mit einem Kapitalsaldo von Fr. 4539.70, Wert 31. 12. 1979;

Namensparheft Nr. 1.120.996.08 der Ersparniskasse der Stadt Solothurn mit einem Kapitalsaldo von Fr. 1121.05, Wert 31. 12. 1979;

Namensparheft Nr. 1.123.093.02 der Ersparniskasse der Stadt Solothurn mit einem Kapitalsaldo von Fr. 13 407.20, Wert 31. 12. 1979. (140')

4500 Solothurn, den 11. Dezember 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der unbekannte Inhaber der Pfandbriefe der 5% Anleihe Pfandbriefbank Schweiz, Hypothekarinstitute 1980–95, zweimal nom. Fr. 5000.–, Serie 204, Nrn. 180759/60 mit Jahrescoupons per 28. Februar 1981 und folgende, ist öffentlich aufgefördert, die beiden Titel innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls werden sie kraftlos erklärt. (147')

4500 Solothurn, den 16. Dezember 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 12 000.–, dat. 12. Juli 1934, ursprünglich lautend auf Franz Gehringer, geb. 1873, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1146 (GB 1013, Plan 11), an der Brauerstr. 71, Zürich 4, Pfandtitelverzeichnis 1934 Nr. 308, Grundbuchamt Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (52')

8004 Zürich, den 29. Juli 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt (Sammelauftrag gemäss § 89 Abs. 3 der kantonalen Grundbuchverordnung):

Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.–, ausgestellt am 25. Juli 1952, lautend auf den Schuldner und Pfand Eigentümer Ernst Bosshard, geboren 1901, Guggachstrasse 3, 8057 Zürich, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1971 (GB 2238, Plan 28) mit 700.6 m² Wiese, Hürstacher, in Zürich 11, Quartier Affoltern, Tagebuch 1952 Nr. 158, Beleg 1952 Nr. 518, Pfandtitelverzeichnis Nr. 475.

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 16. Juli 1943, lautend auf Frau Wwe Maria Agatha Manhart geborene Kung, geboren 1881, von Quarten SG, in Walenstadt; Johann Jakob Manhart, geboren 1909, von Quarten SG, in Zürich; Karl Edwin Manhart, geboren 1916, in Wallisellen, und Fritz Ernst Manhart, geboren 1920, von Quarten SG, in Walenstadt, und lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Waldstrasse 24, Zürich, mit 5 a 39.4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Plan 1, Kat. Nr. 3383, Grundregisterblatt 1078, Pfandtitelverzeichnis Nr. 137/1943; Grundbuchamt Oerlikon-Zürich (heutige Grundeigentümer: Erben des Johann Jakob Manhart).

Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.–, ausgestellt am 19. Dezember 1933, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4308 (alt 103) an der Zeltgasse 23 in Zürich 11, Quartier Affoltern, Pfandtitelverzeichnis 1933, Nr. 545, Grundprot. 26, S. 207, Grundbuchamt Oerlikon-Zürich, Pfandtitelverzeichnisse: Erbengemeinschaft Waldmann.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (133')

8004 Zürich, den 17. November 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namensschuldbrief über Fr. 18 000.–, ausgestellt am 9. Januar 1930, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin und Pfandtitelverzeichnisse: Bauerngesellschaft Uto Zürich und Altstetten zugunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2709 an der Werdhölzstrasse 13 (vordem 143), 8048 Zürich, Pfandtitelverzeichnis 1930, Ordn. Nr. 17, Grundbuchamt Altstetten-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (134')

8004 Zürich, den 18. November 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 60 000.–, ausgestellt am 5. August 1943, lautend auf die Schuldnerin und Pfandtitelverzeichnisse: Buchdruckerei zum Gutenberg Aktiengesellschaft vormals Juchli-Beck, mit Sitz in Zürich 1, Rennweg 38/40, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 719 am Rennweg 38/40 in Zürich 1, Grundprot. Bd. C 17/220, Tagebuch 1943 Nr. 23, Beleg 1943 Nr. 60, Pfandtitelverzeichnis 1943 Nr. 81, Grundbuchamt Zürich (Altstadt);

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.–, ausgestellt am 5. August 1943, lautend auf die vorgenannte Schuldnerin, lastend im 5. Rang auf der vorgenannten Liegenschaft, Grundprot. Bd. C 17/224, Tagebuch 1943 Nr. 23, Beleg 1943 Nr. 60, Pfandtitelverzeichnis 1943, Nr. 83, Grundbuchamt Zürich (Altstadt);

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 5. August 1943, lautend auf die vorgenannte Schuldnerin, lastend im 6. Rang auf der vorgenannten Liegenschaft, Grundprot. Bd. C 17/227, Tagebuch 1943 Nr. 23, Beleg 1943 Nr. 60, Pfandtitelverzeichnis 1943 Nr. 85, Grundbuchamt Zürich (Altstadt);

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 9. Mai 1925, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Kollektivgesellschaft Juchli & Beck, Buchdruckerei, mit Sitz am Rennweg 38/40, lastend im 8. Rang auf der vorgenannten Liegenschaft, Grundprot. Bd. C 14/219, Tagebuch 1925 C 1 Nr. 532, Pfandtitelverzeichnis 106, Grundbuchamt Zürich (Altstadt).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (142')

8004 Zürich, den 19. November 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Boudry somme par ordonnance de ce jour l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 10 000.–, inscrite au Registre foncier de Boudry, sous no 251 en date du 19 août 1952, grevant en troisième rang les articles 2615 et 2616 du cadastre de Colombier, ancienne propriété de Dame Feodora-Hélène Wipfli, née Thunig, actuellement propriété de M. Beniamino Pessotto, de produire le titre précité au greffe du Tribunal de Boudry dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'annulation. (663')

2017 Boudry, le 1er avril 1981

Le président du Tribunal:
François Buschini

Le détenteur du certificat nominatif no 26, représentant 21 actions nominatives de fr. 100.–, nos 455 à 475, entièrement libérées, de la société Clos Villamont S.A., société anonyme ayant son siège à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 3 septembre 1981, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (328')

1003 Lausanne, le 3 février 1981

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le détenteur inconnu du carnet d'épargne, no 323 de la Caisse Raiffeisen de Commugny, libellé au nom de Madeleine Guyaz, née en 1923, domiciliée à St-Cergue, est sommé de le produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 30 juin 1981. (138')

1260 Nyon, le 5 décembre 1980

Le président du Tribunal civil
du district de Nyon:
L. de Mestral

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore di fr. 200 000.– cadauna, interesse al 7%, gravante in primo rispettivamente in secondo grado la particella n. 2485 RFD di Ascona, località Rivebelle, di proprietà della signora Else Kufus nata König, 1922, Ascona, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 30 gennaio 1974, dg. 800 e 801, a voler produrre detti titoli alla scrivente pretura entro il 20 aprile 1982, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (669')

6601 Locarno, il 6 aprile 1981

Il pretore:
avv. G. Francini

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 25 000.–, interesse al 3½%, gravante in 1° grado la part. n. 1007 RFD di Ascona, località Pozzorecco, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno, del 22 dicembre 1952, dg. 2276, di proprietà dei signori Domenico Trainoni, fu Giov., Bellinzona; Ermengilda Moor, nata Trainoni, Lugano; Maria Elena Bolla di Augusto, Bellinzona; Arnaldo Bolla di Augusto, Lugano; Brenno Bolla di Augusto, Zurigo e Augusto Bolla, Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla scrivente pretura entro il 20 aprile 1982, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (673')

6601 Locarno, il 7 aprile 1981

Il pretore:
avv. G. Francini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 ottobre 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore delle seguenti cartelle ipotecarie:

cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.–, in 4° grado, gravante le part. n. 98, 140, 1107, 1108, 1221 RFD Montagnola, iscr. n. 1008 del 1° settembre 1949;

cartella ipotecaria al portatore di fr. 10 000.–, in 4° grado, gravante le part. n. 98, 140, 1107, 1108, 1221 RFD Montagnola, iscr. n. 1009 del 1° settembre 1949,

titoli andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (653')

6900 Lugano, il 8 gennaio 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26/27 marzo 1981,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.– (precedentemente fr. 80 000.–), iscritta in 1° e pari grado con altra cartella ipotecaria di fr. 100 000.– in data 10 aprile 1967, doc. 6821, gravante la particella n. 907 del RFD di Magliaso, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (652')

6900 Lugano, il 27 marzo 1981

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Fahrgastschiff «Prinses Juliana», Reg. Nr. 1270, Eigentümerin: Rivercruise Line AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A471)

4051 Basel, den 3. April 1981

Schiffsregisteramt Basel

Hostag Druckfarben AG, Bachenbülach

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Hostag Druckfarben AG hat in ihrer Generalversammlung vom 6. April 1981 die Auflösung zufolge Fusion beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind von der Max Stehlin AG, Altendorf SZ, per 1. Januar 1981 übernommen worden.

Allfällige noch nicht abgeforderte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A415')

8184 Bachenbülach, den 6. April 1981

Der Verwaltungsrat

Cryostar AG, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Cryostar AG in Basel vom 31. März 1981 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.– auf Fr. 250 000.– herabzusetzen durch Vernichtung von 750 Aktien zu nominal Fr. 1000.– und Rückzahlung des Nennwertes.

Den Gläubigern der Cryostar AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an Dr. Rudolf Altwegg, Notar, Aeschenvorstadt 24, 4051 Basel. (A460')

4051 Basel, den 31. März 1981

Cryostar AG

Galerie Schreiner AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Februar 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator der Gesellschaft, Pierre Reinau, c/o Buchex Treuhand AG, Güterstrasse 133, 4008 Basel, anzumelden. (A 463¹)

4008 Basel, den 3. April 1981

Der Liquidator:
P. Reinau**Wiltax AG, in Liquidation, Baar**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Martin Forster, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 44, 8023 Zürich, anzumelden. (A 462¹)

8023 Zürich, den 3. April 1981

Der Liquidator:
Martin Forster**Laing Construction Systems S.A., Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

Par décision du 31 mars 1981, la société Laing Construction Systems S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 30 avril 1981, en main de la liquidatrice, la Société de Contrôle Fiduciaire, Fribourg. (A444¹)

1700 Fribourg, le 1er avril 1981

La liquidatrice

Sarda-Chemie AG, 8700 Küsnacht

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Sarda-Chemie AG vom 5. März 1981 hat die Fusion mit der Cortix Chemical Holding AG, jetzt Cortix AG, Küsnacht, sowie die Auflösung der Sarda-Chemie AG, Küsnacht, mit Wirkung auf den 23. Februar 1981 gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Cortix AG übergegangen.

Den Gläubigern der Sarda-Chemie AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Cortix AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufs bei der Cortix AG, Wiesenstrasse 36, 8700 Küsnacht, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A416¹)

8700 Küsnacht, den 25. März 1981

Cortix AG
Der Verwaltungsrat**Camex S.A. en liquidation, La Chaux-de-Fonds**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale du 26 janvier 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation (FOSC no 38, p. 511).

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur: M. Tony Scheidegger, Fiduciaire F.G.I., Léopold-Robert 67, 2300 La Chaux-de-Fonds (A473¹)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 7 avril 1981

Le liquidateur

Roger Hertling SA, FribourgLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Monsieur Roger Hertling, Champ de l'Orme 1 à Givisiez. (A 465¹)

1700 Fribourg, le 3 avril 1981

Le liquidateur

Arbex, Exportgenossenschaft für Bau und Innenausbau, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Arbex, Exportgenossenschaft für Bau und Innenausbau hat an der Genossenschafterversammlung vom 8. Januar 1981 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Arbex, Exportgenossenschaft für Bau und Innenausbau, in Liquidation, durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Mai 1981 anzumelden. (A472¹)

9000 St. Gallen, den 1. April 1981

Die Liquidatoren:
Schoch, Auer & Slongo, Rechtsanwälte
Marktplatz 4, 9000 St. Gallen**Vins Harseg S.A. en liquidation, Corsier VD**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 janvier 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. Virgile Habegger, avenue Reller 38, 1804 Corsier. (A 464¹)

1804 Corsier, le 3 avril 1981

Le liquidateur

UMP S.A. en liquidation, à GenèveLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1981, la dissolution de la société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur Philippe-G. Meyer, rue du Rhône 78, Genève. (A470¹)

1200 Genève, le 3 avril 1981

Le liquidateur

Eumig-Bolex SA, Yverdon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Infolge Fusion mit der Eumig-Bolex International S.A., Yverdon, ist die Eumig-Bolex SA, Yverdon, aufgelöst worden.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen gemäss Art. 742 und 748 OR bis zum 31. Mai 1981 bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. Sofern innert der Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden der Eumig-Bolex SA auf die unterzeichnete Gesellschaft über. (A459¹)

1400 Yverdon, den 1. April 1981

Eumig-Bolex International S.A.

Pronomat S.A., en liquidation, à FribourgLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1981, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: Pronomat S.A., route des Alpes 1, Fribourg. (A474¹)

1700 Fribourg, le 27 mars 1981

Le liquidateur:
Jean-Michel Krebs**Société Immobilière Chênes-Prairie, à Genève**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1981, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à M. André Maye, rue de Rive 8, à Genève. (A461¹)

1200 Genève, le 7 avril 1981

Le liquidateur

Bomach Ltd (Bomach AG) in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Dr. Ernest Klainguti, Bahnhofstrasse 106, Postfach, 8023 Zürich, anzumelden. (A439¹)

8023 Zürich, den 11. März 1981

Der Liquidator:
Dr. Ernest Klainguti**Metalp S.A., à Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 mars 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1981, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Oswald Bregy, avocat, rue Général-Dufour 15, 1211 Genève 11. (A445¹)

1700 Fribourg, le 30 mars 1981

Le liquidateur

Georges Muller S.A. en liquidation, LausanneLiquidation et appel aux créanciers conformément
aux art. 742 et 745 CO**Troisième publication**

Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 décembre 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois à compter de la présente publication, ceci au liquidateur M. Fernand Pfefferli, expert-comptable, rue Beau-Séjour 28, 1003 Lausanne. (A458¹)

1003 Lausanne, le 1er avril 1981

Le liquidateur

Bank in Zürich, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1980

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse	579 849.60	Bankenkreditoren auf Zeit (alle mit Laufzeit bis zu 90 Tagen)	12 211 995.—
Bankendebitoren auf Sicht	447 034.35	Kreditoren auf Sicht	146 113.16
Bankendebitoren auf Zeit	612 500.—	Sonstige Passiven	2 269 812.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 000 000.—	Aktienkapital	7 500 000.—
Wertschriften	25 631 052.10	Gesetzliche Reserve	6 000 000.—
Dauernde Beteiligungen	3 958 000.—	Andere Reserven	2 700 000.—
Sonstige Aktiven	658 546.40	Gewinnvortrag des Vorjahres	505 399.89
		Jahresreingewinn	2 553 662.40
	33 886 982.45		3 059 062.29
			33 886 982.45
Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1980			
	Fr.	Fr.	
Schweizerische Obligationen:			
Bund	1 700 000.—		
Banken	18 000.—		
Andere Unternehmen	90 000.—	1 808 000.—	
Schweizerische Aktien:			
Banken	1 340 060.—		
Versicherungen	3 450 000.—		
Industrielle Unternehmen	5 895 625.—		
Andere Unternehmen	67 500.—	10 753 185.—	
Ausländische Obligationen:			
Andere Unternehmen		6 226 349.—	
Ausländische Aktien		6 843 518.10	
		25 631 052.10	
Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen per 31. Dezember 1980			
	Fr.		
Schweizerische Aktien:			
Andere Unternehmungen	3 920 000.—		
Ausländische Aktien	38 000.—		
	3 958 000.—		
Gesamtbetrag der Auslandaktiven			
	Fr.		
	13 720 367.10		
Aufwand			
	Fr.		Ertrag
Passivzinsen	427 661.05	Aktivzinsen	38 979.60
Kommissionsaufwand	99 000.—	Kommissionsertrag	88 780.90
Bankbehörden und Personal	210 156.50	Devisenertrag	56 270.12
Geschäfts- und Bürokosten	153 721.68	Wertschriftenertrag	4 546 410.61
Steuern	1 785 139.60	Ertrag der dauernden Beteiligungen	498 900.—
	2 675 678.83		
Jahresreingewinn	2 553 662.40		
	5 229 341.23		5 229 341.23

Antrag des Verwaltungsrates an die Generalversammlung über die Verwendung des verfügbaren Gewinnes

	Fr.	Fr.
Der aus dem Jahresgewinn von		2 553 662.40
und dem letztjährigen Gewinnvortrag von		505 399.89
zusammengesetzte Aktivsaldo von		3 059 062.29
wird verwendet:		
zur Ausschüttung der ordentlichen Dividende von Fr. 25.—		
pro Aktie auf das Aktienkapital von Fr. 7 500 000.—		375 000.—
Vom verbleibenden Betrag von		2 684 062.29
werden entrichtet:		
als zusätzliche Dividende an die Aktionäre		
Fr. 55.— pro Aktie	825 000.—	
als Tantième an die Mitglieder des Verwaltungsrates	80 000.—	905 000.—
Aus den restlichen		1 779 062.29
werden zugewiesen an:		
die gesetzlichen Reserven (gemäss Art. 5 des Bankengesetzes)		200 000.—
die anderen Reserven		1 000 000.—
Der Rest von		579 062.29
wird auf neue Rechnung vorgetragen.		
Die Gesamtdividende beträgt somit Fr. 80.—.		

Banque Scandinave en Suisse, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1981
(sans compte de profits et pertes)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	19 678 787.63
Avoirs en banque à vue		Engagements à banque à terme	667 605 171.59
Avoirs en banque à terme		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	388 772 258.09
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	54 422 506.36	Créanciers à vue	116 598 319.74
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	140 579 817.61
— dont prescriptions et bons du trésor	35 000 000.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	90 960 775.20
Comptes courants débiteurs en blanc		Livrets et comptes de dépôts	22 535 393.55
Comptes courants débiteurs gagés		Obligations et bons de caisse	33 544 000.—
— dont garantis par hypothèques	603 951.96	Emprunts obligataires	30 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		Dettes hypothécaires sur immeuble	10 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		appartenant à la banque	71 810 997.89
— dont garantis par hypothèques	12 892 536.50	Autres passifs	
Crédits en comptes courants et prêts		Fonds propres:	
à des collectivités de droit public		Capital	66 250 000.—
Titres		Réserve légale	12 100 000.—
Participations permanentes		Réserve spéciale	43 350 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		Solde reporté de l'exercice précédent	121 700 000.—
Autres immeubles			164 131.03
Autres actifs			
	127 057 558.98		
	1 234 216 619.04		1 234 216 619.04

Fuji Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1980
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckkonto		Bankenkreditoren auf Sicht	1 761 848.06
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	435 066 957.50
Bankendebitoren auf Zeit		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	252 654 897.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	47 484 700.—	Kreditoren auf Sicht	5 546 361.84
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	38 345 750.70
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 280 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kassenobligationen	15 870 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Obligationen-Anleihen	40 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Sonstige Passiven	19 145 789.13
Wertschriften		Kapital	50 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		Gesetzliche Reserven	1 800 000.—
Sonstige Aktiven		Andere Reserven	19 000 000.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	277 893.29
	626 814 600.52		626 814 600.52

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1980			
Wertschriftenverzeichnis per 31. Dezember 1980		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	9 332 203.72
Eidgenossenschaft	14 493 376.95	Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien	112 000.—
Kantone und Gemeinden	1 455 838.50		
Banken	2 172 250.—		
Inländische Pfandbriefe			
	34 800.—		
	18 121 465.45		
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	6 853 938.74		
Andere	24 268 788.75		
Ausländische Aktien			
Total Wertschriften	49 626 906.97		
Dauernde Beteiligungen			
Ausländische Aktien und Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften			
	184 800.—		
Auslandaktiven			
Gesamtbetrag			
Bankendebitoren			
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	49 044 382.24		
– davon mit längerer Laufzeit	124 629 189.99		
Aufwand			
Passivzinsen	46 848 028.59	Aktivzinsen	48 338 487.10
Kommissionsaufwand	345 146.07	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	912 567.79
Bankbehörden und Personal	1 298 187.95	Kommissionsertrag	1 373 180.80
Beiträge an Personal-Wohlfahrts-einrichtungen	60 000.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	350 080.28
Geschäfts- und Bürokosten	1 094 081.05	Wertschriftenertrag	5 373 267.55
Steuern	1 275 000.—	Ertrag der dauernden Beteiligungen	16 800.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	926 866.33		
Reingewinn	4 517 073.53		
	56 364 383.52		56 364 383.52

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1980		Verteilung des Reingewinns	
	Fr.		Fr.
Gewinnvortrag vom Vorjahr			160 819.76
Reingewinn 1980			4 517 073.53
			4 677 893.29
			Fr.
			1 500 000.—
			300 000.—
			2 600 000.—
			277 893.29
			4 677 893.29

Banca di Credito e Commercio S.A., Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1980
(prima della distribuzione dell'utile)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto corrente postale		Debiti a vista presso banche	319 672.86
Crediti a vista presso banche		Conti creditori a vista	6 920 358.63
Crediti a termine presso banche		Conti creditori a termine	1 860 602.85
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	646 232.85	– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	367 264.40
Effetti cambiari e carta monetata		Conti dei fiduciari immobiliari	301 363.10
– dei quali riscrizioni e buoni del tesoro	170 635.10	Libretti di deposito	3 766 163.87
Conti correnti debitori senza copertura		Altre poste del passivo	1 222 794.—
Conti correnti debitori con copertura		Capitale sociale	1 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		Riserva legale	340 000.—
Titoli		Riserva straordinaria	1 000 000.—
Altri stabili		Rip. utile dell'esercizio precedente	56 550.59
Altri stabili (fiduciari)		Utile netto d'esercizio	230 910.65
Altre poste dell'attivo			287 461.24
	17 018 416.55		17 018 416.55

Uscite		Entrate	
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	136 684.65	Interessi attivi	481 888.—
Provvigioni	157 164.10	Proventi del portafoglio cambiario e della carta monetata	52 355.85
Organi della banca e personale	583 409.05	Provvigioni	436 144.76
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale	13 076.75	Proventi da operazioni su divise e in metalli preziosi	525 318.90
Spese generali e d'ufficio	235 029.51	Reddito del portafoglio dei titoli	172 149.65
Imposte	24 671.65	Diversi	19 430.10
Perdite, ammortamenti e accantonamenti	306 340.90		
Utile netto	230 910.65		
	1 687 287.26		1 687 287.26

Discount Bank (Overseas) Limited, Genève

Bilan au 31 décembre 1980
(après décision de l'assemblée générale)

Actif			Passif et fonds propres	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		108 605 349.19		22 822 589.03
Avoirs en banque à vue		103 306 409.73		16 225 972.10
Avoirs en banque à terme		1 296 610 948.28	15 768 433.02	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	741 299 453.94			180 305 627.96
Effets de change et papiers monétaires		1 906 153.43		1 470 243 612.—
— dont descriptions et bons du trésor	—			
— dont certificats de dépôts	—			
Comptes courants débiteurs en blanc		6 678 661.62		37 689 109.50
Comptes courants débiteurs gagés		121 430 964.07		79 774 013.38
— dont garantis par hypothèques	4 293 154.49			4 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		21 249 214.71		4 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		94 456 291.89		80 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	9 486 055.39			11 600 000.—
Prêts à des collectivités de droit public		1 239 000.—		104 000 000.—
Titres		176 847 000.—		518 089.—
— dont certificats de dépôts	20 420 000.—			
Participations permanentes		3 276 400.—		
Autres immeubles		25 662 203.32		
Autres actifs		47 910 416.73		
		2 011 179 012.97		2 011 179 012.97

Indications complémentaires au bilan au 31 décembre 1980
(selon art. 24 LFB)

Etat des titres		Engagements conditionnels et opérations en cours	
	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Garanties, cautionnements et accréditifs	80 854 234.28
Confédération	3 072 000.—	Engagements par endossement d'effets réescomptés	—
Cantons et communes	4 091 000.—	Engagements de versements sur actions	—
Banques	3 866 000.—	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières	9 122 471.87
Entreprises industrielles	90 000.—	Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres, métaux précieux et matières premières	9 087 369.80
Divers	19 000.—		
	11 138 000.—		
Lettres de gages suisses	21 000.—		
Actions et autres titres suisses:			
Divers	1 000.—		
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	39 118 000.—		
Divers	104 742 000.—		
Certificats de dépôts	20 420 000.—		
	164 280 000.—		
Actions et autres titres étrangers:			
Divers	1 407 000.—		
	176 847 000.—		
Etat des participations permanentes			
	Fr.		
Actions et autres titres suisses:			
Sociétés financières	450 000.—		
Actions et autres titres étrangers:			
Banques	2 785 000.—		
Divers	41 400.—		
	3 276 400.—		
Montants des actifs à l'étranger		Compte de pertes et profits de l'exercice 1980	
	Fr.		Produits
— dont avoirs en banque:			Fr.
jusqu'à 90 jours d'échéance	793 210 000.—	Intérêts créditeurs	190 403 807.60
de plus de 90 jours	555 064 000.—	Produit des effets de change et papiers monétaires	1 023 122.71
		Commissions	12 913 756.12
		Produit des opérations sur devises et métaux précieux	10 078 318.06
		Produit des titres	15 237 122.37
		Divers	1 460 844.77
			231 116 971.63
Charges			
	Fr.		
Intérêts débiteurs	169 930 543.26		
Commissions	672 493.49		
Organes de la banque et personnel	19 588 963.73		
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	859 099.28		
Frais généraux et de bureau	10 817 661.56		
Impôts	7 209 612.22		
Pertes, amortissements et provisions	8 173 093.09		
Résultat de l'exercice	13 865 505.—		
	231 116 971.63		

Banca del Sempione, Lugano

Bilancio al 31 marzo 1981
(senza conto profitti e perdite)

Attivo			Passivo	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		20 405 450.91	Debiti a vista presso banche	3 176 502.29
Crediti a vista presso banche		28 325 052.50	Debiti a termine presso banche	16 664 000.—
Crediti a termine presso banche		23 651 520.—	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	23 651 520.—		Conti creditori a vista	87 569 478.20
Effetti cambiari e carta monetata		5 399 964.70	Conti creditori a termine	41 717 927.21
Conti correnti debitori senza copertura		34 255 715.21	— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	
Conti correnti debitori con copertura		94 812 903.01	Depositi a risparmio	20 537 304.64
— dei quali con scadenza ipotecaria	36 131 789.05		Libretti di deposito e conti deposito	32 617 600.55
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		3 759 484.15	Obbligazioni di cassa	16 659 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		8 534 205.55	Altre poste del passivo	22 697 240.14
— dei quali con garanzia ipotecaria	4 508 084.40		Capitale	15 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti pubblici		5 249 509.80	Riserva legale	13 000 000.—
Investimenti ipotecari		29 763 961.50	Altre riserve	11 000 000.—
Titoli		12 617 863.50	Riporto a nuovo	416 576.83
Partecipazioni permanenti		840 000.—		
Stabili per uso della banca		10 280 000.—		
Altre poste dell'attivo		3 159 999.03		
		281 055 629.86		281 055 629.86

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Die Eidgenössische Kommission für Arbeitsmarktfragen zur Arbeitsmarktlage

Die neu konstituierte Eidgenössische Kommission für Arbeitsmarktfragen, die sich aus Vertretern der Kantone, der Arbeitgeber und Arbeitnehmer, der Wissenschaft sowie einer Vertreterin der Frauenverbände zusammensetzt, ist in Bern unter dem Vorsitz von Fürsprecher Jean-Pierre Bonny, Direktor des BIGA, zusammengetreten.

Die Kommission nahm eine eingehende Beurteilung der Lage auf dem Arbeitsmarkt vor. Sie befasste sich dabei speziell mit der Entwicklung im Baugewerbe und mit den Schlussfolgerungen aus der Volksabstimmung über die «Mitenand-Initiative». Die Mitglieder der Kommission stellten übereinstimmend fest, dass der Arbeitsmarkt weiterhin praktisch ausgetrocknet ist. Mit einer Verschlechterung der Beschäftigungslage im nächsten halben Jahr wird nicht gerechnet, auch wenn die Wirtschaftsaussichten aufgrund der konjunkturellen Entwicklung im Ausland als ungewiss beurteilt werden müssen.

Die wichtigste längerfristige Aufgabe der Arbeitsmarktpolitik besteht in der Verstärkung des Arbeitsmarktes. Hinsichtlich der Fremdarbeitsmarktpolitik ist im Rahmen der gesetzlich gegebenen Stabilisierungsziele des Bundesrates den Besonderheiten der Kantone und Regionen Rechnung zu tragen. Ferner gilt es, die Transparenz und insbesondere die berufliche Mobilität auf dem Arbeitsmarkt zu verbessern. Die Kommission liess sich in diesem Zusammenhang über die Entwicklung eines Projektes informieren, das in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen die gemeinsame Bearbeitung der Arbeitsvermittlung, der Arbeitslosenversicherungsinformation und der Arbeitsmarktsituation mittels elektronischer Datenverarbeitung vorsieht. Darüber hinaus nahm sie Kenntnis vom Stand der amtlichen Vorarbeiten zur Revision des Arbeitsvermittlungsgesetzes.

Aufgrund der zu erwartenden demographischen und strukturellen Veränderungen auf dem Arbeitsmarkt beabsichtigt die Kommission, die Arbeitsmarktlage einer regelmässigen Analyse zu unterziehen. Sie wird deshalb im Herbst dieses Jahres erneut zu Beratungen zusammengetreten.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

La commission fédérale pour les questions intéressant le marché de l'emploi se penche sur la situation de ce marché

La commission fédérale pour les questions intéressant le marché de l'emploi vient d'être reconstituée et se compose de représentants des cantons, des employeurs et des travailleurs ainsi que des milieux scientifiques et d'une représentante des organisations féminines. Elle a siégé à Berne sous la présidence de Me Jean-Pierre Bonny, directeur de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

La commission a analysé la situation sur le marché du travail de façon approfondie. Elle s'est penchée plus particulièrement sur l'évolution dans le secteur de la construction et sur les conclusions qu'on peut tirer de la votation populaire concernant l'initiative «Etre solidaire». Les membres de la commission ont été unanimes à constater l'assèchement quasi persistant du marché du travail. Il n'y a pas lieu de s'attendre à une détérioration de l'emploi au cours des six mois à venir, bien que les perspectives économiques soient incertaines, compte tenu de l'évolution conjoncturelle à l'étranger.

A long terme, la tâche la plus importante en matière d'emploi consiste à pratiquer une politique suivie et constante en ce qui concerne le marché du travail. Pour ce qui est de la politique à l'égard de la main-d'œuvre étrangère, il y a lieu de tenir compte des particularités des cantons et des régions, tout en restant dans le cadre des objectifs de stabilisation que le Conseil fédéral a fixés selon les dispositions légales. Il importe, de surcroît, d'améliorer la transparence et, plus particulièrement, la mobilité professionnelle sur le marché de l'emploi. A ce propos, la commission a été renseignée sur l'avancement d'un projet élaboré avec l'étroite collaboration des cantons et qui prévoit d'utiliser le traitement électronique des données pour le placement, l'information en matière d'assurance-chômage et la statistique du marché du travail. En outre, la commission a pris connaissance de l'état des travaux internes de l'OFIAMT au sujet de la révision de la loi fédérale sur le service de l'emploi.

Compte tenu des modifications démographiques et structurelles auxquelles il faut s'attendre sur le marché du travail, la commission a l'intention d'analyser régulièrement la situation dudit marché. Elle se réunira donc en automne prochain à cette fin.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Die Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden und umfasst rund 1100 Verbände. Sie enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.–.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Ce répertoire a été revu par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail et on y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Schweizerischer Bankverein
Société de Banque Suisse
Società di Banca Svizzera

Kapitalerhöhung 1981

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Bank vom 31. März 1981 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zum Zweck der Anpassung der eigenen Mittel an die gesteigerte Geschäftstätigkeit das Grundkapital von Fr. 1 681 104 200 auf Fr. 1 926 364 200 und das Partizipationsscheinkapital von Fr. 396 000 000 auf Fr. 435 600 000 durch Ausgabe von

- a) 810 700 neuen Inhaberaktien
841 900 neuen Namenaktien
396 000 neuen Partizipationsscheinen
– dividendenberechtigt ab 1. Januar 1981 –
- b) 400 000 neuen Inhaberaktien
400 000 neuen Namenaktien

von Fr. 100 Nennwert je Kategorie zu erhöhen.

Für die in Ziff. b) erwähnten Aktien haben die Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen auf ihr Bezugsrecht verzichtet. Die so geschaffenen Titel sind für die spätere Durchführung von Wandel- und/oder Optionsanleihen reserviert.

Bezugsangebot

Die in Ziff. a) aufgeführten neuen Aktien und Partizipationsscheine werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit vom

22. bis 30. April 1981, mittags,

zu folgenden wesentlichen Bedingungen angeboten:

- Bezugspreis:** Fr. 125.– netto je Inhaberaktie, Namenaktie oder Partizipationsschein
- Bezugsverhältnis:** 1 : 10, d. h.
1 neuer Titel von Fr. 100 Nennwert jeder Kategorie auf
10 bisherige Titel der gleichen Kategorie von je Fr. 100 Nennwert
- Bezugsrecht:** Coupon Nr. 39 ab Inhaberaktien bzw. Partizipationsscheinen sowie Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien
- Liberierung:** 15. Mai 1981
- Kotierung:** Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich
(die Partizipationsscheine auch in Frankfurt a/M)

Bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unserer Bank, die auch gerne den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten vermitteln, können Prospekte, deutsch und französisch, bzw. Informationsschreiben, italienisch, mit Zeichnungsscheinen bezogen werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Hans Strasser

Valoren-Nummern:
135 799 Inhaberaktie
135 800 Namenaktie
135 801 Partizipationsschein

Companhia Vale do Rio Doce,
Rio de Janeiro

4 3/4 % Anleihe 1978-90 von Sfr. 50 000 000
(Valoren-Nummer 652 049)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 12. April 1981 fällig werdende Tilgungsrate in Höhe von **Sfr. 2 500 000** wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 12. April 1981 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 47 500 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im April 1981

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Industrieholding Cham AG

An unsere Aktionäre

Der Verwaltungsrat der Industrieholding Cham AG hat an seiner gestrigen Sitzung vom Ergebnis des Geschäftsjahres 1980 Kenntnis genommen.

Im angestammten Bereich, der Papierfabrikation und Verpackung, verlief die Entwicklung recht unterschiedlich. Trotz der beachtlichen Umsatzsteigerung von 15% musste die Papierfabriken Cham-Tenero AG einen Rückgang des Cash flows in Kauf nehmen, weshalb die betriebswirtschaftlich erforderlichen Abschreibungen nicht in vollem Umfang vorgenommen werden konnten. Demgegenüber führte die kräftige Umsatzsteigerung der Pavag AG in der Höhe von 26% erneut zu einer erfreulichen Ertragssteigerung.

Bei der Trasfor SA, dem verbleibenden Teil der Elektrodiversifikation, übertrifft der Umsatz mit Fr. 18 Mio das Vorjahresresultat um 18%. Das Ergebnis, wenn auch verbessert, befriedigt noch nicht.

Der Verkauf der Beteiligungen an der Gutor-Gruppe, einschliesslich der Liegenschaften, sowie an der Steinbeis & Co. Papierfabrik Gemmrigheim GmbH konnte mit namhaften Buchgewinnen abgeschlossen werden.

Das Jahresergebnis 1980 der Industrieholding beträgt somit nach Vornahme gewisser Rückstellungen rund Fr. 3 Mio.

Der Verwaltungsrat wird der Generalversammlung vom 4. Juni 1981 vorschlagen, dieses mit dem Verlustvortrag 1979 von Fr. 3,943 Mio zu verrechnen und den verbleibenden Verlust von Fr. 957 000.– auf neue Rechnung vorzutragen.

Konsolidierte Kennzahlen	1980	1979
Nettoumsatz	Mio Fr. 203,300	184,812
Cash flow	Mio Fr. 11,900	4,762
Anzahl Mitarbeiter	1,359	1,576
Umsatz pro Mitarbeiter	Fr. 149,600	117,300

Wir erwarten Sie gerne zur Generalversammlung, Donnerstag, 4. Juni 1981, 15 Uhr, im Kirchgemeindehaus Cham.

6330 Cham, den 9. April 1981

Industrieholding Cham AG:
Dr. M. Gloor, Präsident

Meuvis en? Chaleur?



Les appareils de climatisation RIELLO

entretiennent une agréable fraîcheur dans les magasins, restaurants, bureaux et ateliers. Régulation individuelle. Montage rapide. Ode 1250 kcal/h 220 V 650 W fr. 1235.–
Entreprisen specialisées
lération, Electricité et
ANSON SA 8003 Zurich
Argentatnfr. 56 01 35 95 12
1003 Lausanne 021 22 92 88

SDE-
Sicherheitsdienste

A. + K. Werner-Achermann
Chlupfriesstrasse 103
8165 Oberweningen
Tel. 01 856 01 79

Zivile Sicherheitsdienste
Gebäudebewachungen
Personenüberwachungen
Spionageabwehr
TIR-Bewachungen

Weitere Dienstleistungen auf Anfrage, verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekt!

Treuhandmandate

Kleineres Treuhandbüro würde sich freuen, Sie als Kunde zählen zu dürfen, sollten Sie einen Berater benötigen.

Wir erledigen zuverlässig und diskret nach allen Seiten sämtliche Buchhaltungs- und Verwaltungssachen.

Sprachen: Deutsch und Französisch.

Grossraum: Seeland und Jura.

Offerten unter Chiffre 80-57792, an Schweizer Annoncen AG, 2500 Biel.



Brauerei zum Warteck AG, Basel vormals B. Füglistaller

Einladung zur 91. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 24. April 1981, 18.30 Uhr, im Schallender unserer Brauerei, Fischerweg 8, 1. Stock, Basel, und zu einer vorgängigen Besichtigung unserer Brauerei. Besammlung um 17 Uhr im Brauereihof, Fischerweg 8, Basel.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1980.
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1980 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1981.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 13. April 1981 an zur Einsicht der Aktionäre bei folgenden Banken auf:

Schweizerischer Bankverein, Aeschenvorstadt 1, Basel;
La Roche & Co., Banquiers, Rittergasse 25, Basel.

Die Eigentümer der Inhaberaktien können dort auch die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderliche Zutrittskarte gegen Deponierung ihrer Aktien vom 13. bis 16. April 1981 beziehen.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 25. April 1980 kann am Sitze der Gesellschaft eingesehen werden.

Für die Namenaktionäre, die bereits eingeladen wurden, ist eine Deponierung ihrer Aktien nicht notwendig. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

In der Zeit von heute bis zum 24. April 1981 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Basel, den 13. April 1981

Der Verwaltungsrat



Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 24. April 1981, 19 Uhr, Hotel Schwanen, Rapperswil.
(Saalöffnung 18.30 Uhr)

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Rechnung, Bilanz.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Gewinnverwendung.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 1 500 000.- auf Fr. 7 500 000.- durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 500.- nom. zum Preise von Fr. 750.- pro Stück mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1981, im Bezugsverhältnis von 4 alten gegen 1 neue Aktie.
5. Feststellung der Zeichnung und vollen Liberierung der neuen Aktien.
6. Änderung von Art. 4 der Gesellschaftsstatuten im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung. Neuer Wortlaut von Art. 4 Abs. 1: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 7 500 000.- und ist eingeteilt in 15 000 auf den Namen lautende Aktien im Nennwert von Fr. 500.-.
7. Umfrage.

Anschliessend gemeinsames Nachtessen.

Wir bitten unsere Aktionäre, möglichst vollständig zu erscheinen oder sich vertreten zu lassen, damit die Beschlussfassung über die Statutenänderung, für welche zwei Drittel der Aktien vertreten sein müssen, erfolgen kann.

Wer verhindert ist, an der Generalversammlung teilzunehmen, kann sich durch einen andern Aktionär, den Verwaltungsrat oder die Direktion mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

Eintrittskarten sind bis 21. April 1981 mit dem Bestellschein anzufordern.

Jona, den 10. April 1981

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Hanspeter Frei

Skilift Flensa AG, Seewis

Einladung zu einer ausserordentlichen Aktionärsversammlung

der Skilift Flensa AG, in Seewis im Prättigau.

Tag und Zeit: Freitag, 24. April 1981, 20.15 Uhr.
Ort: Restaurant Chesa-Plana, Seewis Dorf.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Konstituierung.
3. Orientierung über die gegenwärtige Lage und Zukunft der Gesellschaft.
4. Beschlussfassung über die Verlegung des Lifes.
5. Beschlussfassung über die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 100 000.- auf Fr. 50 000.- durch Reduktion des Nennwertes der bisherigen Aktien.
6. Beschlussfassung über die Kapitalerhöhung der Gesellschaft um Fr. 150 000.- durch Ausgabe neuer Inhaberaktien zu Fr. 125.-.
7. Orientierung über die Totalrevision der Statuten.
8. Varia.

Aktionäre haben sich an der Versammlung durch Vorlage des Aktientitels oder einer Depotbescheinigung auszuweisen. Ein Aktionär kann sich mit schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Seewis, den 8. April 1981

Im Namen des Verwaltungsrates
der Skilift Flensa AG
Der Präsident: H. Graf

LONZA AG

LONZA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. April 1981, vormittags 11.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, Münchensteinerstrasse 38, in Basel.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Änderung der Statuten (Art. 27).
7. Wahlen in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachtformulare für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 8. April bis spätestens 24. April 1981 bezogen werden

bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38, Basel;
beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle sowie der Vorschlag des Verwaltungsrates für die Änderung der Statuten, stehen bei den obigen Stellen vom 8. April 1981 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 6. April 1981

Für den Verwaltungsrat der
LONZA AG
Der Präsident: Müller

ALETSCHE AG, Mörel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. April 1981, 10.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, Münchensteinerstrasse 38, Basel.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmachtformulare für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 6. April bis spätestens 24. April 1981 bezogen werden

bei der Geschäftsleitung der ALETSCHE AG, Kantonsstrasse 15, Visp;
beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 8. April 1981 an zur Verfügung der Aktionäre.

Mörel, den 2. April 1981

Für den Verwaltungsrat der
ALETSCHE AG
Der Präsident: Perren

SCOE SA, Zurich

Convocation

Les sociétaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 29 avril 1981, à 14 h., au Treuhandbüro Rudolf Bernet, dipl. Bücherexperte, Löwenstrasse 11, 8001 Zurich.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du président et présentation des comptes de l'exercice 1980.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes annuels et proposition concernant l'affectation du solde net.
4. Décharge à l'administration.
5. Nominations statutaires (les membres du conseil d'administration).
6. Nomination de l'organe de contrôle.
7. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du lundi 20 au mardi 28 avril 1981, au Treuhandbüro Rudolf Bernet, dipl. Bücherexperte, Löwenstrasse 11, 8001 Zurich, moyennant justification de la possession des actions.

Téléphérique Château d'Oex-La Braye SA Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 25 juillet 1981, à 15 h., en l'Hôtel Beau-Séjour, à Château-d'Oex, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Compte au 31 décembre 1980.
3. Rapport de la commission de vérification.
4. Discussion puis votation sur la conclusion des rapports.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Election des contrôleurs.
7. Validation du coupon dividende no 22.
8. Propositions diverses.

assemblée générale extraordinaire

qui suivra l'assemblée générale ordinaire aux mêmes lieux, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Réduction du capital social de fr. 1 200 000.- à fr. 600 000.- (art. 735 CO).
2. Modification des statuts.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes de l'exercice 1980, le rapport des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, La Ray, Château-d'Oex. Il en est de même pour le rapport spécial de révision.

Messieurs les actionnaires peuvent obtenir la carte d'admission moyennant dépôt des actions au siège de la société ou sur présentation d'un certificat de dépôt.

El Sara SA, Genève

Société d'Investissements Extérieurs

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 15 mai 1981, à 14 h. 15, au siège de la société, avenue Bertrand 5, à Genève.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

Le conseil d'administration

Bearbull SA, Genève

Messieurs les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 27 avril 1981, à 17 h., au siège de la société, rue Bartholoni 4, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits 1980.
4. Affectation des résultats.
5. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle pour l'exercice 1980.
6. Nomination des administrateurs.
7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que le rapport de gestion pour l'exercice 1980 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 7 avril 1981

Téléverbier SA

Convocation

Messieurs les actionnaires de Téléverbier SA sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu vendredi 1er mai 1981, à 15 h., à l'Alpina, à Champex.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Adoption du plan financier 1981-1987.
3. Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, les propositions pour l'emploi du bénéfice net sera à la disposition des actionnaires dès le 21 avril 1981 à l'étude de Me Rodolphe Tissières, à Martigny, et au bureau de Téléverbier SA, à Verbier.

Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter au contrôle dès 14 h., à l'Alpina, à Champex, soit leurs actions, soit les coupons 32a, soit un certificat de dépôt et de blocage des titres en banque. Ils recevront à cet effet une carte de légitimation. Cette même carte de légitimation sera délivrée au bureau de Martigny et de Verbier jusqu'au jeudi 30 avril 1981, à 16 h., contre présentation des mêmes justificatifs.

Martigny, le 24 mars 1981

AFIPA SA, Vevey

Administration financière et participations

Paiement du dividende de l'exercice 1979/1980

Le dividende fixé par l'assemblée générale ordinaire du 7 avril 1981 est payable dès le 8 avril 1981 contre remise du coupon no 2

par	Fr. 2.— par action et bon de jouissance
sous déduction des impôts fédéraux 35%	Fr. —.70
Net	Fr. 1.30

auprès des établissements ci-dessous:

Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et ses agences.

Vevey, le 7 avril 1981

AFIPA SA

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.



DIVIDENDE 1980

Conformément à la décision de l'Assemblée générale du 10 avril 1981, le dividende de l'exercice 1980 est payable sans frais, à partir du 13 avril 1981, auprès de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève et de ses succursales de Bâle, Lugano et Zurich, selon les modalités suivantes:

Par action de Fr. 100.— de valeur nominale contre remise du coupon No 6

Montant brut Fr. 11.50
(- 35% impôt fédéral anticipé)

No de valeur: 131 430

Banca Commerciale di Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

lunedì 27 aprile 1981, alle ore 10.30, presso la sede della banca, viale C. Cattaneo 9, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura e approvazione del verbale della precedente assemblea.
2. Rapporto sulla gestione 1980 e presentazione del bilancio al 31 dicembre 1980 e del conto profitti e perdite.
3. Relazione dell'ufficio di controllo.
4. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del saldo attivo.
6. Nomine statutarie.
7. Nomina ufficio di controllo.
8. Varie eventuali.

Il rapporto dei revisori, il bilancio ed il conto profitti e perdite saranno ostensibili ai Signori azionisti a partire dal 24 aprile 1981.

Il consiglio di amministrazione

Leistungsfähige Treuhandgesellschaft mit angeschlossenem Data-center übernimmt Ihre

Debitorenverwaltung

zu sehr günstigen Konditionen im Service. (Fakturierung sowie Factoring möglich.)

Serves AG, Dynamostrasse 4,
5401 Baden, Tel. 056 22 08 06

A remettre en Suisse romande, de suite ou à convenir

entreprise de pose de plafonds préfabriqués

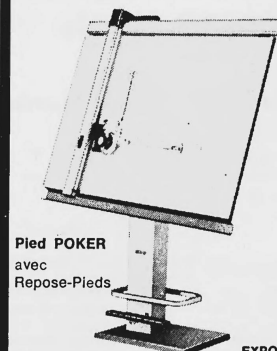
éventuellement avec fabrication.

Maison fondée en 1962.

Faire offres sous chiffre 17-500189, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.


Inserate
erschliessen
den Markt

NEOLT
QUALITÉ · PRIX · DESIGN



Descend,
s'incline
et pivote
(360°)

100 x 170

2585.—

Pied POKER
avec
Repose-Pieds

Appareil SL
y compris
jeu de règles

EXPOSITION VENTE :

Alpie (026) S. Amiguet 26 22 35 - Blance (022) Parrenoud 23 16 18 - Brigue (026) Bureau Service 23 62 33 - Bulle (029) Morat-Bulle S.A. 27 1 84 - Le Chaux-de-Fonds (039) Mériel-Dontz 22 12 08 - Echallens (021) Papuchat 81 11 33 - Genève (022) Graphic Shop 43 72 10/Naville et Cie S.A. 43 68 00/Papataria Moderna 28 21 51 - Gland (022) Papataria Savary 64 24 20 - Lausanne (021) Baumann-Jaeger S.A. 20 30 01/Naville et Cie S.A. 20 63 31/Gavillet S.A. 20 23 61/Roulet S.A. 24 60 05 - Lugano (091) Dolina 52 12 12/Saimi S.A. 54 78 64 - Monthey (026) Gaudard 71 24 12 - Montreux (021) Kramar S.A. 61 61 61 - Neuchâtel (038) Bolomay 25 97 38/Mobliwall S.A. 1 24 59 81 - Porrentruy (060) Librairie Melin 66 13 42 - Romont (027) Carrel Bureau Moderna S.A. 52 22 22 - Le Sertaz (021) Papataria de la Sertaz 87 71 37 - Sion (027) Pfeiffer 22 11 24 - Sierra (027) Bureau Service 55 17 74 - Yverdon (024) Papataria Chapuis 21 20 91/Papataria Schen 21 23 78

NEOLTEC: Agent général NEOLT pour le Suisse - 1024 Ecublens - Tel. 021/35 93 85

Zu kaufen gesucht

Fakturierautomat, Occ.

Verarbeitungsvolumen: ca. 4000 bis 5000 Rechnungen/Jahr

- Wustpflichtig
- versch. Rabatte und Skonti

Angebote mit Modell- und Preisangaben sind zu richten unter Chiffre A 900399 an Publicitas, 3001 Bern.

Renditenliegenschaft als Kapitalanlage

Zu verkaufen an bester, zentraler Lage in steuergünstiger Gemeinde, ca. 8 km von Bern entfernt. Autobahnauffahrt und Station SBB in unmittelbarer Nähe.

Voll vermietet, langjährige Mietverträge, auf Wunsch Mietzinsgarantie.

Brotrentende 6,55%

Notige Eigenmittel

ca. Fr. 1 700 000.—

Solvente Interessenten erhalten weitere Auskünfte unter Chiffre 2290 B ofa, Orell Fussli Werbe AG, 3001 Bern.

Das Depositenheft Nr. 93 071/07, ausgestellt von der Migros Bank, Hauptsitz, Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 10 025.— per 11. März 1981 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 8. April 1981

Migros Bank

Der Alleskönner!

SOCOS 100, Dialog-Tisch-Computer mit Bildschirm, Floppy-Disk und Drucker,

für Fakturierung, Buchhaltung, Lager- und Kundenkartei, ab Fr. 14 900.—.

Rebuilt-Magnetknoten-Computer Nixdorf 820/15, ab Fr. 12 500.—.

Software und Service durch Becom AG, 8048 Zürich
Telefon 01 844 31 65

Gesucht

Kapital
von Fr. 1 000 000.—
bis Fr. 1 500 000.—

zur Restfinanzierung eines grosseren Bauprojektes im Unterhaltungs- und Gastgewerbebereich. Interessanter Zins. Ausgezeichnete und sichere Kapitalanlage.

Kontaktnahme unter Chiffre 02-122405, Publicitas, 5001 Aarau.

STABILO BOSS Leuchtmarkierer

Welt Qualität
Vertrauen
schafft!



In 6
Farben!
Hebt hervor,
was wichtig ist
durch Überstreichen!